



### Cómic e Ilustración



### Cómic e Ilustración Injuve



### Director General del Instituto de la Juventud

Gabriel Alconchel Morales

Directora de la División de Programas Isabel Vives Duarte

### Jurado

Presidenta Anunciación Fariñas Jefa del Área de Iniciativas. Injuve

### VOCALES

Alejandro V. Casasola
Director Feria Cómic Granada
Luci Gutiérrez
Premio Ilustración Injuve 2002
Antonio Martín
Historiador del Cómic español
Teresa Valero
Dibujante e historietista

### SECRETARIA

Mercedes Cabrerizo Instituto de la Juventud

### Exposición

ORGANIZACIÓN División de Programas Instituto de la Juventud

### COMISARIO

Alejandro. V. Casasola

DISEÑO Y MONTAJE Intervento

### Catálogo

Imagen y Diseño Carrió/Sánchez/Lacasta Maguetación

Diseñodeartegráfico

© de los textos e imágenes: sus autores



NIPO: 802-10-030-1

Instituto de la Juventud José Ortega y Gasset, 71

28006-Madrid 91 363 78 12 informacioninjuve@injuve.es www.injuve.es

### creación **in**juve

### Cómic e Ilustración

Exposición 2010 09.09.10 → 17.10.10 Círculo de Bellas Artes

### ÍNDICE

Presentación Gabriel Alconchel Morales Director General del Instituto de la Juventud	8
Carlos Alberdi Director General de Relaciones Culturales y Científicas. AECID	10
Tiempos de creatividad Alejandro V. Casasola Comisario exposición	12
Cómic	
Premios Mireia Pérez Brais Rodríguez	18 36
Accésits Raquel Aparicio José Antonio Casal Juan Díaz-Faes	56 <b>72</b> 92
Seleccionados Néstor Fernández Álvaro Nofuentes Pablo Esteban Soto	108 122 140
llustración	
Premios Antoni Hervás Camille Vannier	160 174
Accésits Iratxe López de Munaín Raquel Saiz Adolfo Serra del Corral	190 204 218
Andrea Fernández	234 248 262
English texts	276

### **PRESENTACIÓN**

El resultado de los Premios Injuve a la Creación, convocados por primera vez en 1985, siempre han sido motivo de alegría y de orgullo para el Instituto de la Juventud porque los jóvenes elegidos han demostrado, en todos los casos, que bien valía la oportunidad que se les brindaba. Empezaron con las modalidades de Artes Visuales y textos teatrales "Marqués de Bradomín", que cumplen con está edición 25 años. Con el tiempo se han ido sumando el Diseño, la Interpretación Musical, la Composición de Música Contemporánea, la Narrativa, la Poesía y, naturalmente, el Cómic y la Ilustración, que celebra con esta su decimotercera edición.

El Jurado formado por Alejandro V. Casasola, Luci Gutiérrez, Antonio Martín y Teresa Valero, una vez más, lo ha tenido difícil. Su impecable labor y el prestigio de sus nombres avalan el resultado. La industria del cómic, que determina directamente los procesos de reproducción y comercialización de su obra, afortunadamente, cada vez más sólida en este país, potencia una cantera de jóvenes que vuelcan su talento en este campo. Han sido muchos los aspirantes y muy alto el nivel de su trabajo. A todos ellos les animamos a seguir dibujando y a presentarse a esta convocatoria. Ellos son, sin duda, la razón de nuestros premios.

Gracias a todos los miembros del Jurado y muy especialmente a Alejandro Casasola, también Comisario de esta exposición, por su incondicional disponibilidad y dedicación a los artistas aquí reunidos. El resultado de tantas horas invertidas y su exhaustivo conocimiento del género, han hecho posible que hoy contemplemos lo mejor de todos ellos.

Más allá de esta exposición colectiva en la Sala Picasso del Círculo de Bellas Artes de Madrid, a quien queremos agradecer un año más su apoyo en la difusión del Programa Creación Injuve, el Instituto de la Juventud trabajará durante un año en la itinerancia de sus trabajos, presentándolos en Ferias, Salones y lugares de referencia en nuestro país. Por eso, desde estas páginas, nuestro reconocimiento al respaldo de los salones de Getxo, de Granada, Ficomic y las Xornadas de Banda Deseñada de Ourense, que año tras año, nos abren las puertas para presentar a los jóvenes premiados y seleccionados en Cómic e Ilustración. Son estos encuentros su mejor escaparate para las editoriales, la prensa y los miles de amantes y seguidores del género.

También nuestra gratitud a la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) por su esfuerzo e implicación en la itinerancia de la exposición de Cómic e Ilustración por distintos países de Latinoamérica y el continente africano. Hasta allí ha llegado la exposición Cómic10 (Cómic Injuve 1997-2007) donde se han organizado paralelamente talleres en escuelas y centros culturales dirigidos por dibujantes premiados por Injuve en ediciones anteriores. La difusión que ofrece a nuestros artistas, más allá de nuestras fronteras, es impagable.

Y aunque en último lugar, pero en un puesto de honor, nuestra más efusiva enhorabuena a Mireia Pérez, Brais Rodríguez, Raquel Aparicio, José Antonio Casal, Juan Díaz-Faes, Néstor Fernández, Álvaro Nofuentes, Pablo Esteban Soto, Antoni Hervás, Camille Vannier, Iratxe López de Muniain, Raquel Saiz, Adolfo Serra del Corral, Marta Altés, Andrea Fernández y Julia Sainz, historietistas y dibujantes premiados y seleccionados en esta edición. Sirva esta publicación de carta de presentación a su obra.

### **PRESENTACIÓN**

Los Premios Creación Injuve son un claro referente del estado del arte emergente en España y para la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo es una satisfacción brindar un año más nuestro apoyo y colaboración en su difusión y proyección internacional. Estos premios a la creación joven suponen la constatación y puesta en valor de la diversidad, pujanza y vigor de la práctica artística más joven y constituyen una garantía de renovación y enriquecimiento de los lenguajes artísticos, vitales para la buena salud de cualquier ámbito creativo y, por ende, de la sociedad.

Este proyecto nace de una idea compartida acerca de la importancia que tiene el desarrollo de las capacidades de la juventud; del valor y el potencial que tienen los procesos creativos como elementos fundamentales para el desarrollo humano. Y es a partir de este interés que surge la colaboración con el Injuve y con la exposición de Cómic e Ilustración que aquí se presenta, y que se terminará de concretar en una itinerancia por la Red de Centros Culturales de España, así como por las Representaciones españolas en el exterior. De este modo, la AECID respalda la difusión de las obras y de los creadores premiados por Injuve, así como la creación de redes entre los jóvenes creadores que viven en España y las comunidades artísticas de los distintos ámbitos que la Muestra visite.

Es por todo ello que quiero manifestar mi más claro agradecimiento a Injuve y mi felicitación a todos los premiados, deseando que esta colaboración siga enriqueciéndose en los próximos años.

Carlos Alberdi

Director General de Relaciones Culturales y Científicas. AECID Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación

### TIEMPOS DE CREATIVIDAD

Estamos en un momento especial, un tiempo arriesgado y difícil donde hay que alejarse de posturas cómodas y producir obras de calidad. Los mercados están cambiando, el acceso a la información es instantáneo: la respuesta, a ésta, también lo es. Estamos en la web 2.0 y todo el mundo quiere apuntarse: el futuro está aquí pero nos cuesta asumirlo.

El nivel de producción del sector del cómic en España está alcanzando unas cotas de calidad y diversidad impensables hace solo 15 años, y aunque en la actualidad hava una reducción en la cuota de mercado, está claro que es por causas aienas al sector. La eclosión de la "Novela Gráfica" ha hecho que muchas personas que leían tebeos, se hayan despojado de los prejuicios que les producía leer productos "para niños", y las cadenas de centros comerciales han implementado sus zonas de tebeos, el mercado está cambiado. El debate actual sobre el medio es el cómic digital, como si se acabase de inventar, el producto nuevo es el tebeo producido exclusivamente para su distribución exclusiva en formatos digitales. Ahora mismo la red está llena de cómic digitalizados por aficionados que los consumen compulsivamente, y aquí nos toca a muchos cambiar de forma de pensar, porque es cierto que los que llevamos toda la vida leyendo tebeos, y además tenemos unos años, somos unos fetichistas del soporte físico, que además gueremos guardar. Si un tebeo o una ilustración te gusta: guieres tenerlo, poder tocarlo y olerlo, si algún día te apetece. No soy capaz de cuantificar la cantidad de tebeos que compré, leí, quardé, ahí siquen y probablemente no los vuelva a leer ni a tocar en mi vida, salvo mudanza, pero necesito saber que los tengo ahí, y sé que no soy el único que piensa de este modo. Los que somos así, creemos que todos somos iguales, pero no... hay un montón de gente joven que lee los tebeos en el ordenador, en la pantalla, a ellos les importa la historia, el poder leerlo y con ese momento tienen bastante (algo similar a lo que pasa con el manga en Japón, esos tomos que se tiran después de leerse).

Esta gente lleva años leyendo tebeos en la pantalla y lo va a seguir haciendo. Está claro que el futuro pasa por la edición digital. La pregunta es ¿está el sector preparado? Y no solo en España. Estamos hablando de auténticas posibilidades de autoedición, de posibles mercados no dominados por las grandes editoriales y no sometidos a la voluntad de las distribuidoras. También existe la posibilidad de recuperar ediciones clásicas que de otra forma no se editarían y desde luego las grandes editoriales con los productos más conocidos. ¿Significa esto el fin del mercado tradicional?, no lo creo, en un periodo cercano, aun somos muchos los que queremos poder oler nuestros tebeos y acercarnos por nuestras librerías especializadas a tener un buen debate sobre cómics.... nos ha tocado vivir un periodo interesante donde los conceptos de obra, creación y propiedad van a cambiar...

Mientras llegan estos cambios y se genera un mercado de obras de autores noveles, está claro que hacer llegar la obra de un autor joven al público y al sector profesional es una tarea difícil, sobre todo para el sufrido autor/a. Y es aquí donde radica la utilidad de la Convocatoria de Cómic e Ilustración del INJUVE, que en su historia de ediciones se ha ganado una magnífica reputación en el sector profesional. La promoción que realiza el INJUVE de los ganadores de sus certámenes, con la edición del catálogo y el movimiento de la exposición por distintos eventos, es de las más intensas que se realizan en

España, por no mencionar el elevado número de participantes, lo que fuerza que entre ganadores, accésits y seleccionados de las dos categorías, cómic e ilustración, tengamos un total de 16 autores, con una formación y un acabado profesional en toda su obra.

Hay que tener en cuenta que en el certamen del INJUVE no se premia una obra en concreto y tampoco se solicita ningún trabajo específico desarrollado a tal efecto, se premia la constancia y la calidad de unos y unas autores jóvenes con una incipiente, pero prometedora carrera. Trabajar con todas y todos estos autores para preparar el catálogo y la exposición de sus obras es un auténtico deleite para los sentidos.

Este año, en la categoría de CÓMIC los premiados han sido **Mireia Pérez**, esta valenciana afincada en Madrid, con una formación clara, pionera de la publicación en Internet y sobre todo con unos referentes y objetivos claros a la hora de enfocar su obra, nos sorprendió por su frescura a la hora de enfocar sus proyectos, mostrándonos su capacidad para cambiar los registros. También ganó **Brais Rodríguez**, del que me es imposible hablar sin hacer mención al texto que publica este catálogo, en el que Brais se define con un "me gustan los tebeos, me gusta leer tebeos..." y se nota, se nota que su obra está creada desde el cariño y la pasión de un largo idilio. Capaz de contar historias con sentimientos, llegando en momentos a un diseño minimalista de la historia. Acostumbrado a ganar premios, en 2006 ganó un accésit en este mismo certamen.

En los accésits, **Raquel Aparicio**, ganadora de este mismo certamen en la categoría de ILUSTRACIÓN en 2008, nos muestra su dominio tanto de la paleta de colores como del blanco y negro, además de su capacidad para dominar la estructura de página del cómic. **José Antonio Casal**, con un concepto claro del diseño del cómic y un dominio natural de la perspectiva y viñetas sorprendentemente bien diseñadas, con los encuadres adecuados, historias con mensaje ¿que más se puede pedir?. **Juan Díaz-Faes** buenas historias con el estilo de dibujo y composición de página en connivencia a las historias que está contando y una narración bien desarrollada con un estilo personal.

Los seleccionados para la exposición son **Néstor Fernández, Álvaro Nofuentes y Pablo Esteban Soto,** tres narradores, tres contadores de historias, que aprovechan el lenguaje del cómic y toda su capacidad expresiva, con variedad de estilos.

En la categoría de ILUSTRACIÓN, el premiado **Antoni Hervás** demostró al jurado su capacidad, navegando entre múltiples y diferentes estilos, desde el hiperrealismo hasta el más puro simbolismo. Con un trazo expresivo y unas tramas moduladas con gran acierto. Utilizando recuerdos y objetos personales para construir su universo creativo. Por otra parte, la también premiada **Camille Vannier,** nos sorprendió con su estilo naïf, con trazos simples y muy iconoclastas, utilizando como apoyo a sus ilustraciones textos, que remarcan la cotidianidad de las cosas, de su particular mundo artístico, plasmado a través de un dibujo que encierran un fondo mucho más profundo. Un estilo único y muy marcado, que marcó la diferencia.

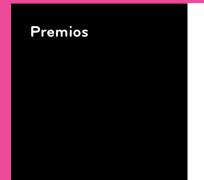
Los accésits fueron para **Iratxe López de Munain**, con una sólida formación artística, muestra su maravillosa paleta con contrastes cromáticos sorprendentes. Su estilo, claramente enfocado a la ilustración de textos infantiles, está dotado de gran expresividad. **Raquel Sáiz** utiliza componentes geométricos que, junto a los contrastes de tonalidades, juegan un papel primordial en su obra, con una línea clara y rotunda, claramente influenciada por Paul Klee y Gustav Klimt. Por su parte **Adolfo Serra del Corral**, presume de un impecable dominio del espacio y de la composición. Su fértil imaginación está plasmada de forma casi onírica en el papel, con un equilibrio y serenidad en el uso de los tonos y contrastes que impulsan a la propia ilustración imponiéndole más fuerza.

Las seleccionadas para la exposicion son Marta Altés, Andrea Fernández y Julia Sainz, un trío de mujeres, que muestran una variedad de estilos con una expresividad y colorido que van desde un enfoque minimalista y claramente infantil, a una fusion de realismo y surrealismo, con trazos modulados, una inteligente combinacion de texturas, mensajes de la fortaleza femenina.

Este grupo de autoras y autores tanto de Cómic como de Ilustración, que cultivan las dos vertientes, están preparados para el trabajo profesional, aparte de ejercerlo ya en su mayoria y aspiran a poder difundir su arte creativo. Esta selección que realizó el Jurado del certamen, no es más que un reconocimiento a su labor realizada y una espera de sus próximas creaciones; mientras tanto, disfruten del arte que contiene este catálogo y si pueden sean partícipes de la exposición.

Alejandro V. Casasola

### Cómic



Mireia Pérez

Brais Rodríguez







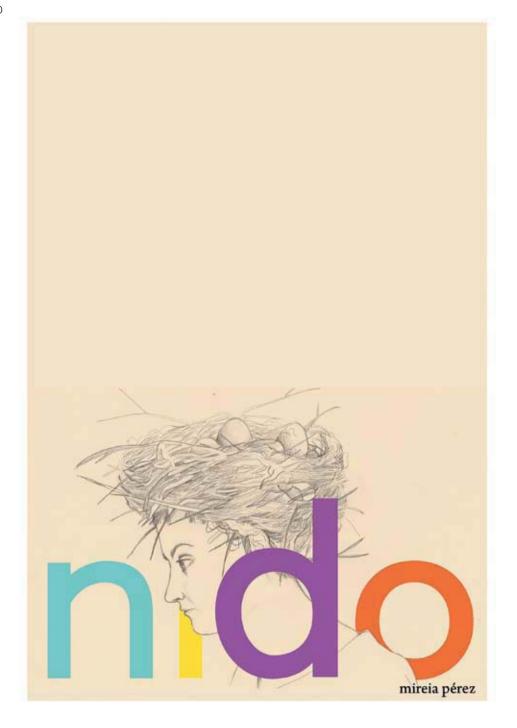


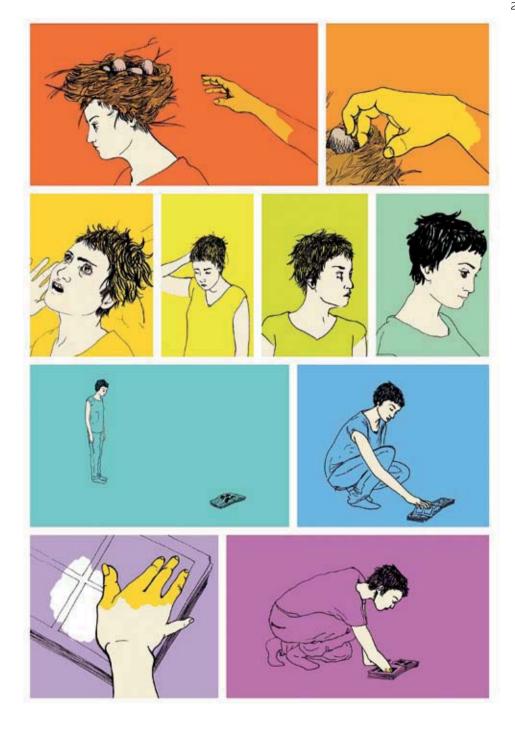


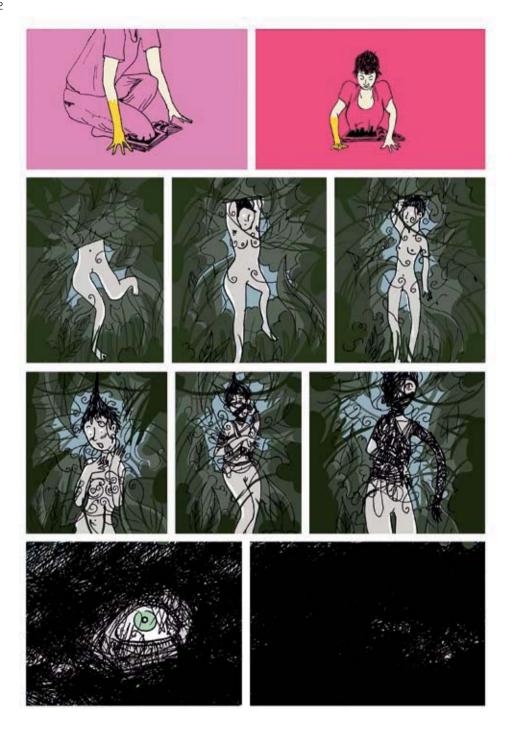


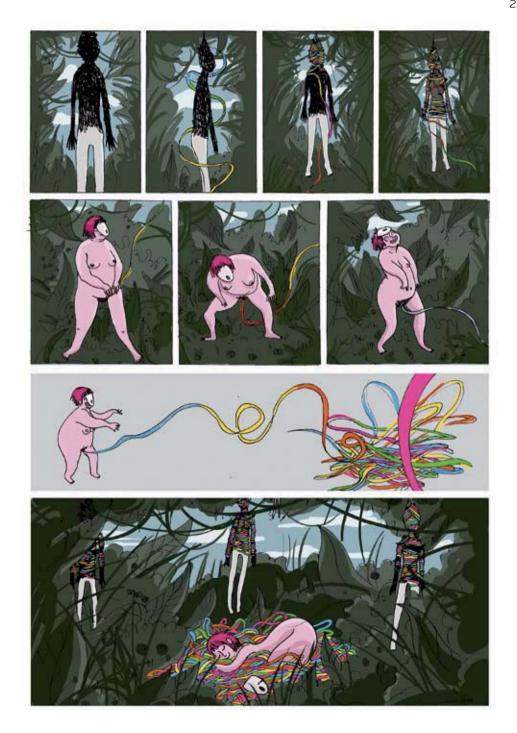
mireia perez 2d

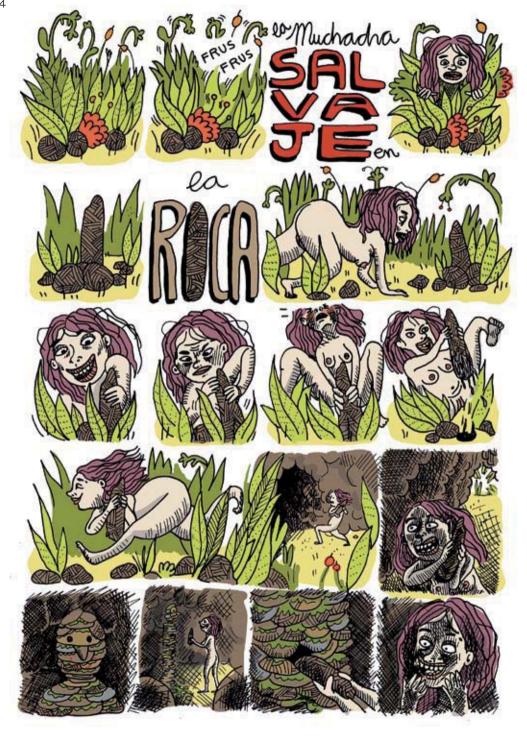
# Mireia Pérez





























Mireia Pérez nace el 9 de Junio de 1984 en Valencia. Realiza sus estudios de primaria y secundaria en un colegio concertado y empieza a dibujar tebeos para sus compañeros de clase. Antes de terminar la secundaria, con 15 años, aprende a hacer páginas web donde publica sus primeras ilustraciones convirtiéndose en una de las pioneras de la blogesfera española e inciando así una carrera artística intensamente relacionada con la red.

Con 19 años empieza a estudiar Bellas Artes en la Facultad de San Carlos de Valencia. Sus estudios (especializados en cine y dibujo) siempre han estado compaginados con el aprendizaje práctico del diseño gráfico, trabajando desde ese mismo instante en diversas empresas y como freelance. Su trabajo más reciente es la imagen y catálogo de las tres útimas ediciones del Festival de Investigación Artística Observatori de Valencia.

En 2008 aprovecha su estancia Erasmus en Angoulême, la capital europea del comic, para iniciar por fin una experimentación más seria en dicha materia. Experimentación que no ha cesado desde su llegada a Madrid en septiembre de 2009, donde por fin parece haber encontrado un hueco en el panorama nacional de comic gracias a sus publicaciones semanales de humor gráfico en el webcine digital *El Estafador* www.elestafador. com donde publica con autores ya consagrados como Juanjo Sáez, Javier Royo, Liniers o Pepo Pérez entre otros.

Se ha autoeditado dos cuentos de orden aleatorio (*Chica y Monstruo en la Llegada del Invierno* y su continuación, *Chico y Monstrua en la Llegada de la Primavera*) y ha colaborado en publicaciones colectivas como *Mortland* (Ultrarradio, 2010) o *El Manglar* (Dibbuks).

Entre sus influencias de estilo a la hora de dibujar tebeos destacan, según ella misma: "Manuel Bartual, Mauro Entrialgo y Miguel Ángel Martín en el panorama nacional; y Joann Sfar, Peter Bagge y Cristophe Blain en el internacional".

Actualmente continúa con su labor on-line, trabaja como publicista y prepara, entre otras cosas, su primera novela gráfica.



**Mireia Pérez Plaza** Valencia, 1984

Cursando Bellas Artes en la Universidad Politécnica de Valencia y en la Universidad Complutense de Madrid desde 2009.

### **Exposiciones individuales**

2009 Exposición individual *Chicas y Monstruos* en la libreria Ubik Café. Valencia > 2008 Erasmus en Angoulême (Francia) donde se celebra el Festival Internacional de la Bande Desinée. Participación en la exposición *Au Fil du Nil 2009*. Francia > 2007 Exposición individual de dibujo y pintura *Lácteos en Zapping*. Valencia > Exposición individual de dibujo y pintura *Desidentidadas* en Urban Zoo. Valencia > 2006 Exposición individual de dibujo y pintura en Gondwana. Valencia.

### **Exposiciones colectivas**

2010 Participación en la exposición colectiva de Autores Contemporáneos Españoles de Cómic durante las Jornadas de Cómic de la UCM. Madrid > 2007 Exposición colectiva de dibujo en la Sala Naranja. Valencia.

### **Publicaciones**

2010 Publica semanalmente desde principios de año en el webcine *El Estafador*. Madrid > 2009 Ilustración sobre el aniversario de la caída del muro de Berlin en la revista *Oci Magazine*. Madrid > Autoedición del cuento *Chica y Monstruo en la Llegada del Invierno*. Madrid > Inclusión de su primer cómic *Nido* en el libro *Au Fil du Nil 2009* editado por la École Superieure de l'Image d'Angoulême. Francia.

### Experiencia laboral

2009 Elaboración de la imagen corporativa de la exposición El Llibre i el Maó para el Centre de Cultura Contemporánea Octubre CCC. Valencia > Imagen corporativa, diseño de aplicaciones y maquetación del catálogo del Festival de Investigación Artística Observatori 2009. Valencia > Realización del cortometraje animación stopmotion Magic Sushi junto a Jaime Herrero, Francia > 2008 Realización del cortometraje The Bioginoid. Valencia. > Elaboración de las aplicaciones de la imagen corporativa y maguetación del catálogo para el Festival de Investigación Artística Observatori 2008, Valencia. > 2007 Realización del cortometraje Desorden. Valencia > 2005 Maguetación de la revista Teatres VLC. Valencia > Entra a trabajar en el estudio Vulture S.L. de Luigi Torregrosa realizando diversos trabajos de diseño gráfico y maquetación. Valencia > 2004 Asistente de producción digital en Workcenter, Valencia.

### Contacto

+34 650 562 861 mail@mireiaperez.com www.mireiaperez.com



## Brais Rodríguez

## LAS TRES HERIDAS



YA DESDE NIÑO TUVO LAS (OSAS DIFÍCILES, SABE? A ÉL LE GUSTABAN LOS LIBROS, LA POESIA Y ESAS (OSAS: PERO A SU PADRE NO.











PODRÍA REALIZAR LA CARRERA ECLESIÁSTICA: O BIEN CONTINUAR SUS ESTUDIOS EN LA UNIVERSIDAD O DEDICARSE A LA DOCENCIA.







NO LE QUEDÓ OTRA QUE AYUDAR EN EL NEGOCIO FAMILIAR. PERO NO DEJÓ DE LADO SU APRENDIZAJE. ALTERNÓ SU OFICIO CON LAS CONSTANTES LECTURAS.



ESTO, CLARO ESTÁ. NO LE GUSTABA LO MÁS MANIMO AL PADRE. PERO MIGUEL ESTABA CONVENCIDO DE QUE EL SACRIPCIO SERIA NECESARIO SI DESEABA EN EL FUTURO DEDICARSE A LAS LETRAS.





COLEGIO



HE OÍDO QUE OS GUSTA LA POESÍA. A MI TAMBIÉN.









MIGUEL SE FUE PARA MADRID EL 30 DE NOVIEMBRE DE 1931. LOS POEMAS PUBLICADOS EN UN DIARIO DE LA PROVINCIA Y SUS COMPAÑEROS DE ORIHUELA LE DIERON ÁNIMOS.



COGJÓ SUS COSAS Y SE PUSO EL TRAJE QUE SU MADRE LE PREPARÓ CON EMPEÑO. LLEVÓ CONSIGO CARTAS DE RECOMENDACIÓN Y TODAS LAS ILUSIONES. NO FUE UN VIAJE AGRADABLE. TENÍA VEINTIÚN AÑOS: AUNQUE TENÍA MUCHO EMPUJE Y UNAS INMENSAS GANAS DE SER POETA AÚN PECABA DE INEXPERIENCIA. Y ESO LE PASÓ FACTURA EN ESTE VIAJE.



AUNQUE NO FUE EN BALDE. APRENDIÓ MUCHO, VIÓ EL MUNDO FUERA DE ORIHUELA Y SE PUSO AL TANTO DE LA POESÍA MÁS ACTUAL. ADEMÁS, SI NO HICIESE ESE VIAJE, QUIZÁS NO LE CONOCERÍA.



AGUEL FUE UND DE LOS INVIERNOS MÁS DUROS QUE SE RECUERDEN EN MADRID.



Y SE EMPA'D DE LA
CUTURA MARRA EGA
CUTURA MARRA EGA
COMPANIA MARRA EGA
COMPANIA

CON EL POCO DINERO QUE TENÍA PUDO PAGARSE UNA PENSIÓN BARATA.



LLEGADO UN MOMENTO EL DINERO SE AGOTÓ, TUVO QUE ABANDONAR EL HOSTAL Y PEDIR DINERO A SUS PADRES.



LAS CARTAS DE RECOMENDACIÓN NO FUERON TAN EFECTINAS COMO CREPIÓ.
SOY POETA.
ANOSERA.
PRESENTARME.
LO SENTO, NOS.
SEVERARENTE MINREADOS.
SEVERARENTE MINREADOS.
ED TI



SE QUEDO A LA INTEMPERE

FINALMENTE CONSIGUIÓ QUE UN PERIÓDICO MICEDIESE A ENTREVISTARLE COMO POETA.



EN MAYO YUELYE A ORIHLELA DECEPCIONADO POR LA AUSENCIA DE ÉXITO, PERO CONVENCIDO PARA NO DESISTIR EN SU TAREA POÉTICA Y VOLYER CON MEJOR FORTUNA A MADRID.



MIRAD QUIEN SALE EN LA PRENSA. ES EL POÉTICO DE LA CALLE ARRIBA. SE FUE A LA CAPTIAL A ESCRIBIR.







Dos jovenes escritores levantinos

El cabrero poeta y el muchacho diramaturgo









PUMOS TESTIGOS DE ESTA EVOLUCIÓN

EN LAS NUMEROSAS TERTULIAS QUE





MIGUEL, ERA MUY JOYEN, PERO CARGABA UN ENTRUSASMO ENORME, LLEGÓ A MADRID CON LA CREENCIA DE QUE PRONTO LE NBERRÍM LAS PUERTAS Y SE CONVERTIRÍA EN UN POETA. EN ESTE SENTIDO EL VIAJE LE PROPORCIONÓ UNA ENGRAE LECTÓN DE HUMB DAD



PARA VENCER SU "COMPLEJO CAMPESNO OPTO POR ALMENTAR LA COMPLEJONO OPTO POR ALMENTAR LA COMPLEJONO DE LA RETÓRNA DE SUS VERSOS. RECURRIO A UN LENGUAJE HIPERCULTO. TOMANDO POR REFERENCIA A LOS MAESTROS BARROCOS, QUERIA OCULTAR SU CRUSEN CAMPESING TRAS ESTOS POEMAS.





















NO TODO FLERON CRÍTICAS MALAS. LA VERDAD ES QUE EN LA MAYORIA DE LOS CASOS SE LIMITARON A MENTAR LA NOVEDAD. Y SI, ALGÓN CRÍTICO RECALCÓ LA VALIA DE MIGHEL



CASI PODRÉA DECIR. QUE NOS CRIAMOS JUNTOS EN LA POESÍA, DECRE, JÓVENES LEÍMOS A LOS GRANDES CLÁSICOS Y LOS DISCUTIÁNOS, TUABLEN OPINABAMOS DE LAS MIENAS CORRENTES QUE SURGÁN













ESTO HIZO QUE PUESENOS



DISCUTIMOS, NUESTRA AMISTAD SE ROMPIO Y CADA UNO SIGUIÓ POR SU CAMNO. PERO ESO ES OTRA HIS TORIA.



## CORRESPONDENCIA

Querida:

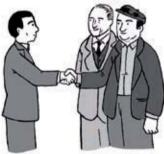
Mi estancia en Madrid es más afortunada que la anterior vez, aunque no puedo evitar el sufrimiento que me causa tu ausencia

Verás, he mostrado mis trabajos en alguna editorial y el resultado ha sido considerablemente positivo. IUno de los mejores poetas de España ha celebrado mi obra! Nún así le ha puesto algunas pegas al lenguaje que uso. Ne han

recomendado que elimine las referencias religosas, que abrace los nuevos ideales sociales de la vanguardia. Estoy aprendiendo muchísimo. Ha valido la pena el estuerzo de estos ultimos años.

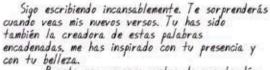


Pronto publicaré en una conocida revista de intelectules de agui. Te enviaré ejemplares para que lo veas.



Estoy conociendo a los más geniales artistas de la capital. Conversamos muy a menudo y discutimos sobre variados temas: poesia, arte, política... También he conseguido un trabajo, colaborando en la confección de una encíclopedia de toros; esto me reporta los beneficios necesarios para subsistir sin miedo a tener que sufrir las calamidades de mi primer viaje.

Si las cosas siguen así te traeré para aqui, y te trataré como a una reina.



Pronto nos veremos, antes de que te dés cuenta estaremos juntos otra vez.

Tu sufrido amante. Miguel.

# las Misiones Pedagógicas





OFRECIMOS NUESTRO APOYO A TRAVÉS DE LA FORMA QUE SABÍAMOS.





CONSIDERAMOS QUE EL ACCESO A LA CULTURA ERA UN PROCESO NECESARIO PARA GENERAR LA IGUALDAD ENTRE LOS CAUDADANOS. UN ARMA PARA AFRONTAR LA DEFENSA DE SUS DERECHOS



CONVIENE RECORDAR QUE EL 40% DE LA POBLACIÓN ESPAÑOLA ERA ANALFABETA. Y ESTO SE ACENTUABA EN EL RURAL.



A VECES RECIBIAMOS NUESTRA LLEGADA CON HOSTILIDAD POR PARTE DE LOS PROPIETARIOS DE LAS TIERRAS Y DE LOS



PERO NO DESISTIMOS Y INTENTAMOS HACERLES PASAR UNA JORNADA AGRADABLE A ESTAS GENTES.



MIGUEL HERNÁNDEZ SE MOSTRÓ INTERESADO A MOSTRAR SU COLABORACIÓN DESDE QUE



PARA ÉL SUPONÍA ALGO MUY ESPECIAL. PUES PROVENÍA DEL AMBIENTE RURAL Y SU EDUCACIÓN FUE EN GRAN PARTE AUTODIDACTA.



MÁS QUE NADIE CONOCÍA EL VALOR DE LA CULTURA.



EL VALOR DE UN BIEN QUE PERTENECIA A UNOS PRIVILEGIADOS Y DE LA UTILIDAD DE LA CULTURA COMO UN ARMA PARA HACERNOS



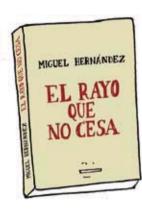








LA TÓNKA DE LOS POEMAS ES PROMINENTEMENTE AMOROSA, A DIFERENCIA DE SU ANTERIOR LIBRO. ESTÁ DEDICADO A SU NOVIA DE ORIHUELA, AUNQUE SABEMOS QUE DURANTE LA REALIZACIÓN DE ESTOS VERSOS EXISTIÓ UNA BREVE Y DIFUSA RUPTURA EN ESTE ROMANCE. AUNQUE CONSERVA RECURSOS USADOS EN "PERITO EN LUNAS", SU RETÓRICA ES MUCHO MÁS DINÁMICA. TAMBIÉN ELIMINA LOS RASTROS RELIGIOSOS DE SU ETAPA ANTERIOR. CURIOSAMENTE ESTE HECHO FUE EL MOTIVO DE DISCUSIÓN CON SU AMIGO DE JUVENTUD, Y A QUIEN DEDICA UN FRAGMENTO AJENO AL CONJUNTO DE LOS POEMAS AMOROSOS.



ESTE AÑADIDO SE TRATA DE UNA ELEGIA EL TRIUNFO TRAS LA PUBLICACIÓN DEL LIBRO VINO MARCADO POR UN SABOR AGRIDULCE AHORA, QUE MIGUEL HERNÁNDEZ LOGRABA SU ANSIADO DESTINO DE POETA, LA TRAGEDIA SE CIERNE EN SU HORIZONTE.



EN NAVIDAD DE 1935, ESTANDO EL LIBRO TERMINADO Y LISTO PARA ENTRAR EN IMPRENTA, MIGUEL LEYÓ LA FATIDICA NOTICIA EN LA PRENSA.



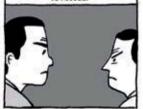
SU AMIGO POETA DE ORIHUELA HABIA FALLECIDO DE UNA ENFERMEDAD PULMONAR.



MIGUEL SE SINTIÓ INMENSAMENTE DOLIDO POR NO ENTERARSE HASTA DIAS MÁS TARDE, PERO SOBRE TODO POR EL ESTADO EN QUE TERMINÓ SU RELACIÓN



SUS ÚLTIMO ENCUENTROS Y SU CORRESPONDENCIA SEÑALABAN UN ENFRENTAMIENTO, A RAÍZ DE LA NUEVA CONCEPCIÓN POÉTICA DE MIGUEL



APURÓ ENTONCES LA CONFECCIÓN DE LA ELEGÍA, CON LA INTENCIÓN DE MOSTRAR SU DUELO EN EL NUEVO LIBRO.





una nueva compañera aparecía en EL CAMINO DE MIGUEL.



PERO ESTE NO FUE EL ÚNICO DRAMA QUE SURGIÓ TRAS LA PUBLICACIÓN DEL ÉXITOSO LIBRO, UN ACONTECI-MIENTO DE ORDEN MAYOR HACE ACTO DE APARICIÓN.



# LA GUERRA CIVIL



EL 18 DE JULIO DE 1936 SURGE UN FANTASMA QUE DIVIDE A TODA ESPAÑA Y A SUS CIUDADANOS. ESTE FANTASMA SE ENCONTRABA LATENTE EN LAS FECHAS ANTERIORES, LA SORPRESA FUE RELATIVA. PERO NOS INVOLUCIÓ Á TODOS, OLÍAMOS LO QUE SUCEDERÍA, PERO NO LO DESEABAMOS.



A MIGUEL LE COGIÓ EL GOLPE MILITAR EN ORIHUELA. HABÍA IDO A PASAR UNOS DÍAS CON SUS AMIGOS, LA FAMILIA Y SU NOVIA.



NO PUEDO GUEDARME PARADO, DEBERÍA PARTIR CUANTO ANTES AL FRENTE Y ARRIMAR EL HOMBRO, IRÉ PARA MADRID PARA MOSTRAR MI



TUVO QUE TOMAR UN POSICIONAMIENTO EN MEDIO DE AQUEL REVUELO. EN LOS ÚLTIMOS TIEMPOS MIGUEL YA FUE DEFINIENDO SUS IDEALES SOCIALES. Y ESO LE INFILIYÓ EN ESTA DECISIÓN.



RECUERDO QUE ESTUVIO CAYANDO ZANJAS Y LEVANTANDO BARRICADAS COMO UNO MÁS, NO SABÍAMOS SIQUIERA QUE FUESE POETA, PARA ÉL LO IMPORTANTE ERA MOSTRAR SU APOYO CUIDADANO.



YO ERA UN ALTO MANDO. NOS ENTERAMOS QUE HABIA UN POETA EN EL BATALLÓN, UNO DE LOS MEJORES DE ESPAÑA, ASÍ QUE HABLAMOS CON ÉL Y LO TRASLADAMOS A OTRA COMPAÑA COMO COMISARIO DE CULTURA.



IMMEDIATAMENTE NOS TRANSMITIÓ SU ENTEREZA Y SU ALUSIÓN PARA USAR LOS MEDIOS CIATURALES COMO UNA HERRAMENTA DE INFORMACIÓN Y DE APOYO A LOS CONVITIENTES.



SE INVOLUCRÓ EN LA CREACIÓN DE UN PERIÓDICO PARA LA BRIGADA, EN LA REALIZACIÓN DE PERIÓDICOS MURALES Y EN LA ORGANIZACIÓN DE BIBLIOTECAS.



CONTEMPLABA LAS ARTES COMO UN MEDIO DE CULTURIZACIÓN, DE APRENDIZAJE Y DE APOYO AL PUEBLO, ESCRIBIÓ MUCHO, POESIA, TEATRO Y CRÓNICAS.



Y TRANSMITIÓ SUS PALABRAS A SUS COMPAÑEROS. PASÓ DE ESCRIBIR EN LA INTIMIDAD A GRITAR SUS VERSOS AL VIENTO,



YO NO ENTIENDO MUCHO DE POÉTICA, PERO ESTOY MUY AGRADECIDO A LOS POETAS POR LO QUE HICIERON. APRENDÍ EN LA GUERRA QUE UNA POESÍA CALIENTA LA SANGRE Y DEJA LA CABEZA DE REFLEXIÓN MÁS QUE DIEZ LARGOS INSCURSOS.



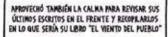
EL 9 DE MARZO DE 1937, MIGUEL Y YO NOS CASAMOS CIVILMENTE EN ORIHUELA. EL INICIO DE LA GUERRA NOS SEPARÓ DURANTE MESES, Y MIGUEL DECIDIÓ FORMALIZAR NUESTRA RELACIÓN CUANTO ANTES, FUE UNA CEREMONIA MUY SENCILLA, CON POCOS INVITADOS Y UN MODESTO BANGUETE.



MIGUEL NECESITABA UN DESCANSO, LA GUERRA HABÍA ACAPARADO TODAS SUS ENERGÍAS, Y NECESITABA DESCONECTAR DE ABUELLA ESCENA DANTESCA.



PUDIMOS DISFRUTAR DE UN MES PARA NOSOTROS, OLVIDARNOS POR UN MOMENTO DEL HORROR QUE NOS RODEABA. FUÍMOS A JAÉN EN NUESTRA LUNA DE MIEL.





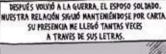


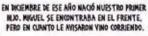
SU POESÍA HABIA CAMBIADO, AQUELLA LÍRICA AMOROSA O PASTORIL DESAPARECIÓ. AHORA EL POETA ERA LA VOZ DEL PUEBLO.

LE AYUDÉ A PASAR A LIMPIO LAS NOTAS Y A ALNIAR SU ESPÍRITU TAN TRASTOCADO POR LA GUERRA.



AHORA EL POETA ERA LA VOZ BEL PUEBLO.







LLEGÓ UNOS POCOS DÍAS MÁS TARDE. Y ESTUVO CON NOSOTROS, ME ATENDIÓ MIENTRAS ESTABA EN CAMA Y CUDIÓ DE SU PRIMOGÉNITO. PARECIA QUE LA FELICIDAD COMENZABA A ILUMINAR SU ROSTRO.









AL IGUAL QUE SU POÉTICA. LOS TEXTOS DRAMÁTICOS EVOLUCIONADON A PRATIR DE LA INSPRACIÓN BUGGLCA Y RELIGIOSA.. "QUIÉN TE HA YISTO Y QUIÉN TE VE Y SOMBRA DE LO QUE ERAS" FUE SU PRIMER ACEKAMIENTO N. TEATRO. SE TRATA DE UN AUTO SACRAMENTO... UNA PIEZA RELIGIOSA



ES EVIDENTE LA PRESENCIA DE LOS ELEMENTOS QUE DEPINIERON SU PRIMERA ETAPA POÉTICA. ESTA PIEZA PUE PUBLICADA EN UNA REVISTA MADRILEÑA TRAS EL SEGUNDO VIAJE DE MIGUEL A LA CAPITAL ESPAROLIA.



EN 1935 LLEGÓ EL TORERO MÁS VALIENTE. SE PERCIBE UN GIRO HACIA REFERENCIAS MÁS TRADICIONALES, COMO EN SU EVOLUCIÓN POÉTICA. LA INSPIRACIÓN SURGE DE LA FUENTE ROMÁNTICA.



PERO EL CAMBIO MÁS ROTUNDO SE HACE PATENTE A PARTIR DE 1937. ESCRIBE "EL LIABRADOR DE MÁS AIRE". VUELVE A RECURER A REFERENCIAS TRADICIONALES, Y EL DRAMA AMORDSO SE VE DESPLAZADO PASA A UN SEGUNDO PLANO.



AHORA EL NÚCLEO DE LA HISTORIA ES LA LUCHA DE LOS (AMPESNOS FRENTE A SU PATRÓN. SE PRODUCE UNA REBELIÓN DEL PUEBLO DEBIDO A LAS DIFICULTADES QUE SUPERAN LOS AGRICULTORES.



DURANTE LA GUERRA, LA OBRA SERÁ
REPRESENTIMA EN BLENDS AÑES,
EL PÚBLICO APLAJDRÁ LA MAESTRÍA
RE LA COMPOSICIÓN,

EL 19 DE OCTUBRE DE 1936 ENTRA DE NUEVO EN ESCENA UN PERSONAJE CONOCIDO DE MIGUEL PERNÁNDEZ.



EL FANAL DE LA GUERRA SE VA ACERCANDO, LAS ESPERANZAS SE DILUYEN EN LAS CONTINÚAS DERROTAS, A ESTO SE SUMA EL CANSANCIO GENERADO POR LA ACTIVIDAD CONSTANTE DEL ESCRITOR. LAS ENERGÍAS CON QUE HABÍA COMENZADO LA GUERRA





EN ABRIL DE 1939 SE DECLARÓ EL FIN DE LA GUERRA, POR ESAS FECHAS SE NOS ORDENÓ CONFISCAR UNA PARTIDA DE 50.000 LIBROS EN UNA IMPRENTA, AÚN SIN ENCUADERNAR.



LA ORDEN CONSISTÍA EN HACER DESAPARECER AQUELLOS EJEMPLARES, ASÍ QUE LES DIMOS FUEGO Y ESPERAMOS HASTA QUE SE CONVIRTIERAN EN CENIZA.



SE TRATABA DE UN POEMARIO DEL POETA MIGUEL HERMÁNDEZ, TITULADO "EL HOMBRE ACECHA". SE DIÓ POR PERIDIO, NO QUEDÓ HI UN SOLO EJEMPLAR. HASTA QUE EN 1981 APARECIERON DOS. Y PUDO REENTRASE.



NO SABÍA YO QUÉN ERA ESE POETA, NI PORQUE ERA MI ENEMIGO. ME LIMITÉ A CUMPLIR LA ORDEN, PERO SENTÍ CURIOSIDAD POR ESTE PAISANO CUANDO, MUCHOS AÑOS MÁS TRADE, SE REEDITÓ "EL HOMBRE ACECHA", COMPRÉ UN EJEMPLAR. PUDÉ COMPROBAR QUE ESTE POEMARIO NARRABA

LA CRUELDAD DE LA GUERRA,
LO INHUMANO DE LA LUCHA.
SUPONGO QUE QUERÍAN
OCULTARNOS
LA EVIDENCIA
DE ESTOS
SENTIMIENTOS.

QUE ERA LO QUE SENTIAMOS AQUELLOS DÍAS. A LOS QUE NOS QUEDABA ALGO DE HUMANIDAD, SABÍAMOS QUE NO ERAMOS HÉROES. SINO LO MÁS PARECIDO QUE HAY A LOS DIABLOS.



YA LE DIGO, SENTÍ CURIOSIDAD POR EL POETA Y ME INFORMÉ. SUPÉ QUE SEGUÍA VINO, PERO QUE ESTABA EN BUSCA Y CAPTURA SU PRIMOGÉNITO HABÍA MUERTO Y TUVO UN SEGUNDO HIJO, QUE LE LLEVÓ A SU PUEBLO NATAL EN ALICANTE.



PERO PRONTO LE VIÓ LAS OREJAS AL LOBO Y SE ESCAPÓ POR ANDALUCÍA HASTA PORTUGAL, ALLÁ LO TRINCARON, AUNQUE POR UN ERROR BUROCRÁTKO TUVIERON QUE DEJARLO LIBRE.



SE VE QUE EL MOZO SE CONFIÓ. CREYÓ QUE LO SOLTABAN Y LO PERDONABAN, PERO ESTABA MUY EQUIVOCADO. VOLYIÓ CON SU FAMILIA A ORIHUELA Y ESTUVO CON LOS SUYOS, QUE ERA LO QUE CUALQUIERA DE BIEN HARÍA.



A LOS SEÍS MESES UN CHINATAZO LO DELATÓ. FUE EN SEPTIEMBRE DEL 39. DE ESTA NO SE LIBRARÍA. LO CONDENARON A MUERTE Y LO LLEYARON POR LAS CÁRCELES MÁS LEJANAS DE ORIHVELA.



HAY OTRO LIBRITO, "CANCIONERO Y ROMANCERO DE AUSENCIAS", QUE ESCRIBIÓ POR ESTA ÉPOCA. TAMBIÉN LO LEÍ.



ES DIFERENTE DEL OTRO LIBRO. ES COMO UN LENGUALE DISTINTIO, MÁS SOBRIO, MENOS BONITO. EL POETA ESTÁ COMO MÁS SOBCERADO EN SÍ MISMO, COMO SI ESTUVISSE EL ALMA AGOTADA TRAS UNA TRÁGEDIA.



EN EL FONDO ES LO QUE SENTÍAMOS TODOS LOS QUE SEGUIAMOS SIENDO HUMANOS ESOS DÍAS DESPUÉS DE AQUELLA ESTÚPIDA PELEA.









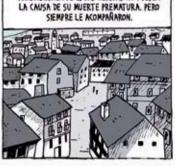










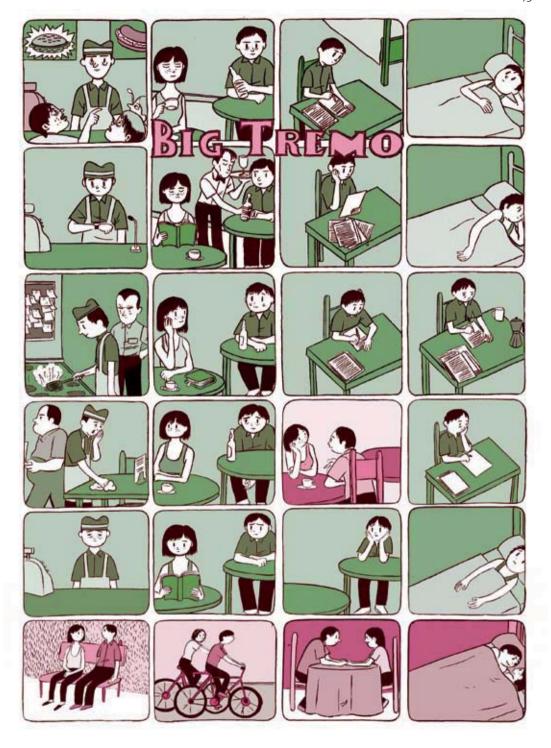


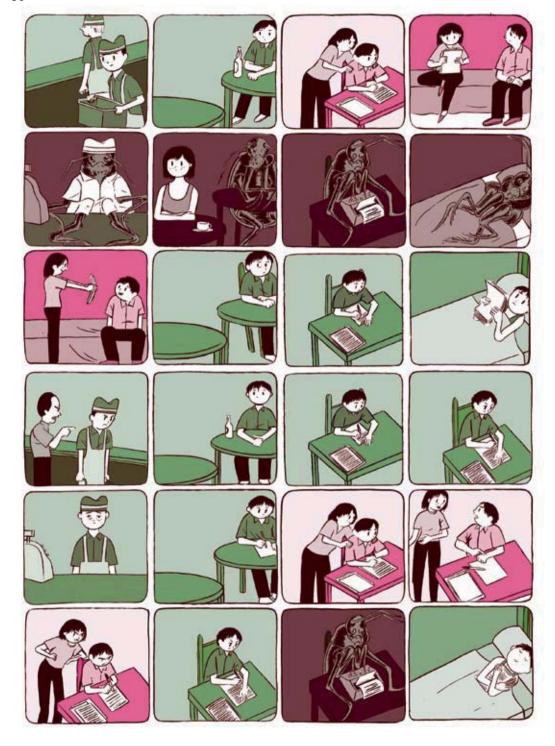
PROBABLEMENTE ESTAS HERIDAS NO FUESEN













Big Tremo. Tinta china + papel + color infográfico. DIN A4

## Me gustan los tebeos. Me gusta leer tebeos. Me gusta dibujar tebeos. Otras veces odio dibujar tebeos.

Me gusta tener amigos que leen tebeos.

Y algunos que también hacen tebeos. Hablamos del tebeo, y de otras cosas que no tienen nada que ver.



Brais Rodríguez Verde A Coruña, 1980

Licenciado en Bellas Artes, especialidad de pintura (Universidade de Vigo), 2004.

## Premios y becas

2009 1º premio "GZcrea", especialidade banda deseñada. Xunta de Galicia > 1º premio "Certame galego de banda deseñada e teatro", > 2º premio "Creacomic", categoria cultura, Valencia> 2007 1º premio Certame de banda deseñada Cangas do Morrazo > Premio "Valencia Crea", categoria cómic > 3er premio GZcrea., especialidade banda deseñada. Xunta de Galicia > 2006 Accesit cómic Certamen Injuve > 1º premio Certame de banda deseñada Cangas do Morrazo > 2005 1º premio Certame de banda deseñada Cangas do Morrazo > 2004 2º premio "Na Vangarda", artes plásticas (Xunta de Galicia) > 2002 Beca de Pintura "Nuevos Valores", Deputación de Pontevedra.

## **Publicaciones**

Leña Verde > Barsowia > Fanzine Enfermo > Carne Líquida > The Warriors > H2 Oil > Dos veces Breve > ARGH! > Fanzine das Xornadas de Ourense, Proxecto Edición, Alg-a (web) > Desde el abismo > Monográfico > Lunático > Ragú > Buendolor > El Dios Mofeta > Usted está aquí.

## Contacto

+34 619 344 520 braisrv@yahoo.es http://invocationdemonbrother.blogspot. com/



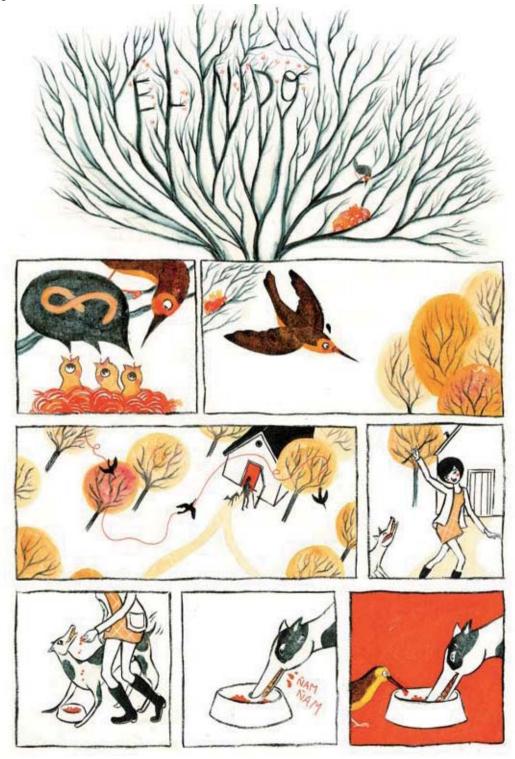
Raquel Aparicio

José Antonio Casal

Juan Díaz-Faes



# **Raquel Aparicio**





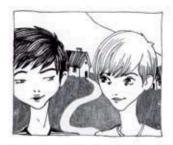




El Nido. Tinta + papel de acuarela+ Pincel y Hi-Tech-5. DIN A4

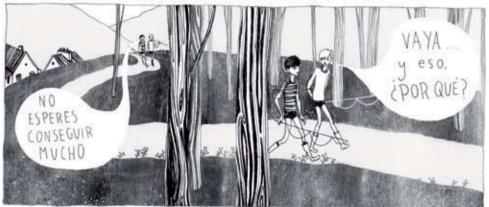




























Odio escribir pero me gusta contar historias, supongo que por eso hago cómics. Fin.



Raquel Aparicio Torinos Avila, 1982

Técnico superior en Ilustración por la EEAA de Valladolid 2006 > Academia de verano durante 7 semanas en Ringling School of Art. Sarasota, Florida > Curso de ilustración UNO+UNO con Pablo Amargo y Javier Zabala. Leer León.

## **Exposiciones**

**2010** Nucleus Gallery (LA). > **2009** MediodíaChica 2009. > Nucleus Gallery (LA).

## **Premios**

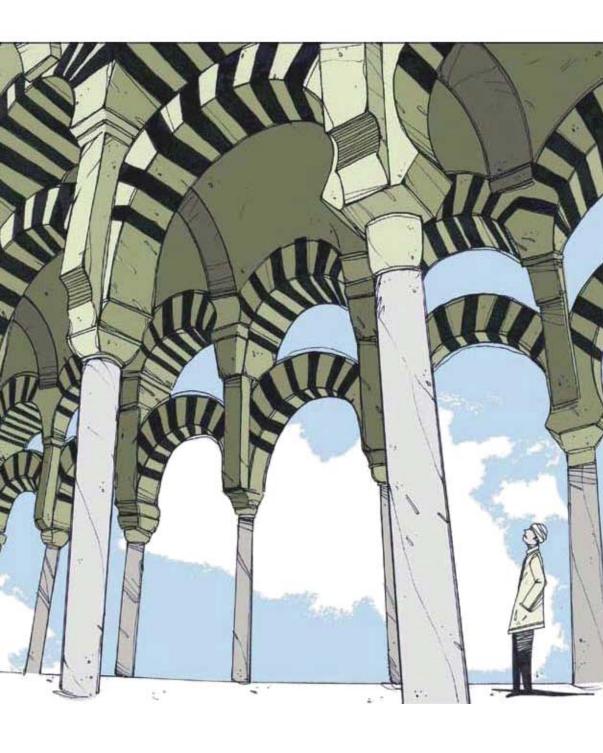
2010 Obra seleccionada por la Sociedad de Ilustradores de Los Nueva York, EEUU. > 2009 Obra seleccionada en Communication Arts, EEUU. > Premio nacional ValenciaCrea > 2º premio Creacomic. CULTURA, Valencia > 1º premio GZcrea... especialidade banda deseñada. Xunta de Galicia > 1º premio Certame galego de banda deseñada e teatro > 2008 Primer Premio en Ilustración Injuve. > Obra seleccionada en American Illustration 27, EEUU. > Obra seleccionada por la Sociedad de Ilustradores de Los Nueva York, EEUU> 2007 Premio nacional Valencia Crea cómic > 3er premio GZcrea., especialidade banda deseñada. Xunta de Galicia > 1º premio IX Certame de banda deseñada Cangas do Morrazo > 2006 Segundo Premio en el certamen de animación "Cine Joven 2006" > Obra seleccionada en Illustration West 45 por la Sociedad de Ilustradores de Los Angeles, EEUU > Obra animada seleccionada en el certamen "Notodo Opel Corsa 2006" > Primer Premio en el certamen "Noble Villa de Portugalete 2006" > Accesit cómic Certamen Injuve > 1º premio VIII Certame de banda deseñada Cangas do Morrazo> 2005 Primer premio de cómic Expocómic 2005 > Serie premiada por la diputación de Valladolid. Premios Argaya de ilustración. > Serie premiada en certamen de llustración Arte Joven 2005 de la Junta de Castilla y León > Mejor Libro ilustrado de la EEAA de Valladolid por la diputación de Valladolid > 1º premio VII Certame de banda deseñada Cangas do Morrazo > 2004 2º premio Na Vangarda, artes plásticas (Xunta de Galicia) > 2002 Beca de Pintura "Nuevos Valores", Pontevedra > 2000 4º premio"I Certamen Gallego de Imagen", Ourense.

## Experiencia laboral

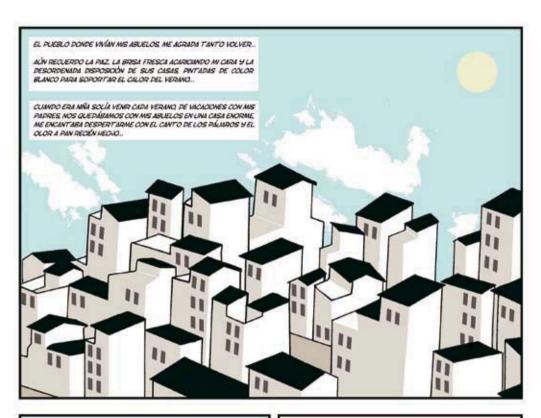
**2010** Diseño de Packaging para Simón Coll > 2007-2008 Directora de arte de Lados Magazine > Ilustradora freelance desde el 2006 > Colaboraciones en prensa: The New York Times, Runner's World, The Scientist, El Mundo, Viajar, Elle, Dazed and Confused, Quo, Ragazza, Nylon, Prevention, Yo Donna, Europa, H, Calle 20, Madriz, Rolling Stone, Annalemma, Voque novias, Psychologies, Ling y Yo Dona > Ilustraciones para libros: Edelvives, Anaya, Planeta, Sm., Oxford, Gadir, Die Gestalten, Shambhala Publications > Diseño de camisetas para Monsterthread y Extra > Proyectos publicitarios para Wendy, Xunta Gallega, Vinizius, Kellog's, Nokia, Orange y Stradivarius > Obra publicada en España, Portugal, Corea, Rusia, Australia y EEUU > Ha impartido varios talleres de cómic e ilustración en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, Salón de Comic Ávila y Feria del Libro de Valladolid.

## Contacto

+34 665 788 224 alubia@gmail.com www.raquelissima.com



# José Antonio Casal











CANSADA DE LA STUMBÔN EN LA QUE SE ENCUENTRA, DEODE HABLAR CON UNO DE SUS SUPERIORES Y EXPONERLE SU STUMBÔN, NECESTA UNA SOLUBÔN.









TRAS COMENTAR LO SUCEDIDO CON SUS COM-PAÑEROS DOLORES SE MARCHÓ A MEDITAR NO PODÍA QUEDARSE DE BRAZOS CRUZADOS ANTE LA TIRANÍA DE SU JEFE











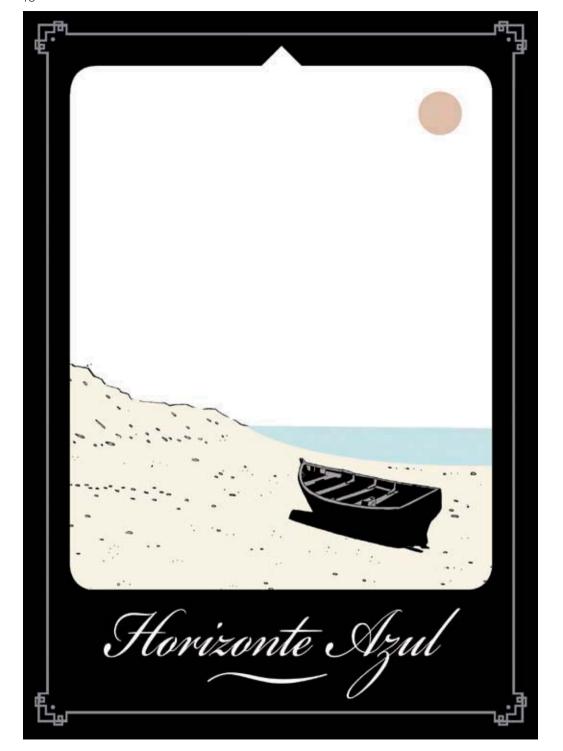
TODOS SUS COMPAÑEROS ESTABAN FRENTE A LA FÁBRICA, DENUNCIANDO LA SITUACIÓN QUE SUFRÍAN LAS MUJERES, AMENAZABAN CON PARAR LA PRODUCCIÓN MENTRAS RECLAMABAN JUSTICIA E IGUAL DAD DE CONDICIONES.

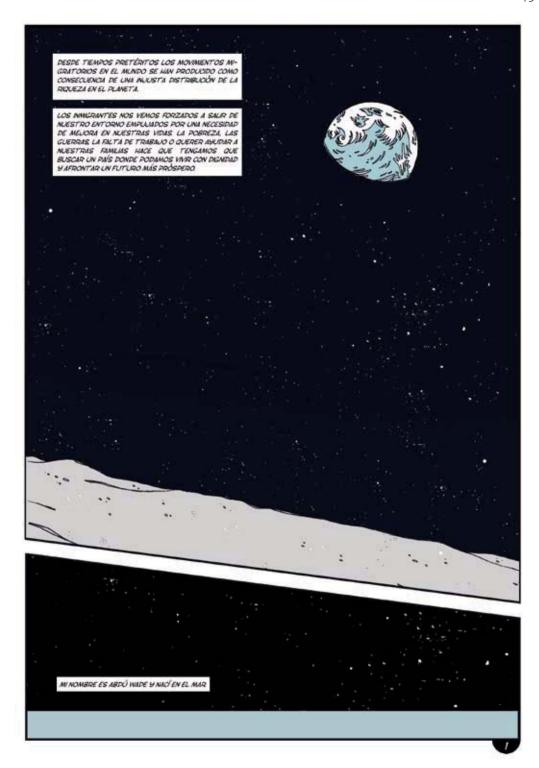


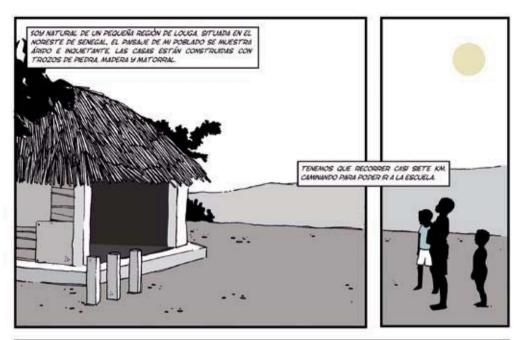
EL JEFE DE LA EMPRESA ABRUMADO NO TUNO OPCIÓN ALGUNA. LA UNIÓN DE MUJERES Y HOMBRES FUE EL PETO-MAYTE QUE LE OBLIGÓ A PONER TODOS LOS CONTRATOS LABORALES DE LOS TRABALADORES EN UNA SITUACIÓN



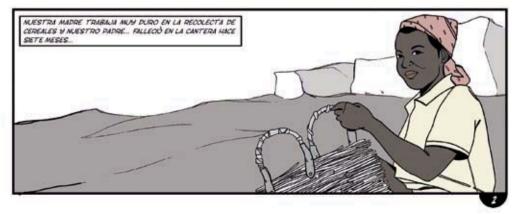












CON EL PASO DE LOS AÑOS SE PRESENTAN MUEVOS OBSTÁCULOS.. NUESTRA MADRE CAE ENFERMA Y TENGO QUE DELAR LA ESCUELA PARA AULDARLA. TRABAJO LA TIERRA CON MIS PROPAIS UÑAS PARA CONSECUIR MEDICINAS Y COMPRAR ALGO DE COMIDA.





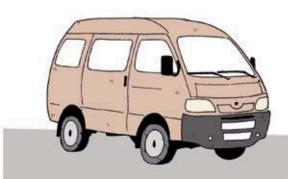
PASA EL TIEMPO Y LA SALUD DE NUESTRA MADRE EMPEORA. SE ESTÁN ACABANDO LOS MEDICAMENTOS

UNII SENSACIÓN DE ANGUSTIA Y ANSEDAD SE APODERA DE MÍ, ESTO SI QUE ES REALMENTE UNII CRISIS

TENGO QUE TOMAR UNA DEOSIÓN...







A LOS POCOS PÍAS EMPRENDO EL CAMINO, MI SUEÑO DE VIAJAR A EUROPA SE ESTÁ CUMPUENDO... PERO EN UN CONTEXTO COMPLETAMENTE DIFERENTE

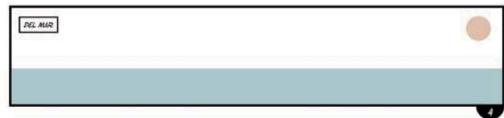


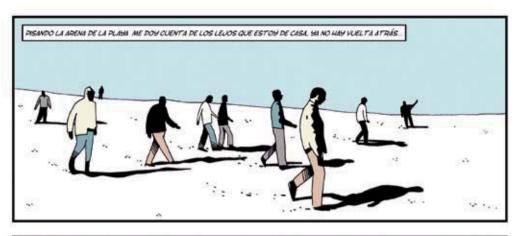








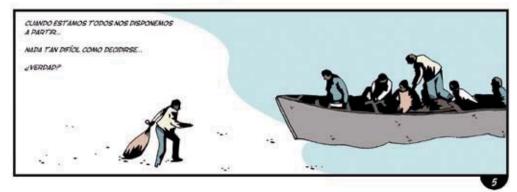




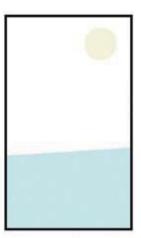












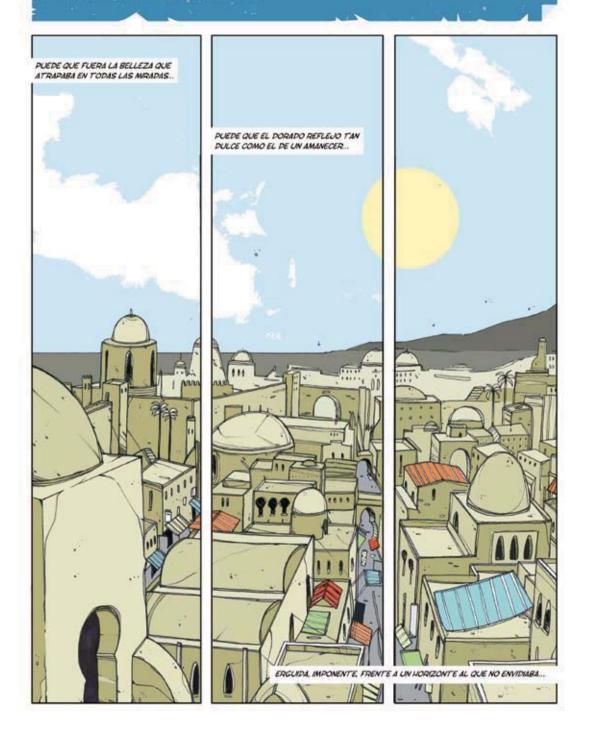




Horizonte Azul. Tinta + papel + coloreado con Photoshop. DIN A4



TRAS LA CLERRA CM., MADMAT AL ZALPA FLÉ DESTRUDA Y SACLEADA. EL PASO DEL TEMPO LA CLUTÓ Y PERMANECÓ SEPLLTADA DURANTE MAS DE 800 AÑOS. HASTA CLE EN 1910 COMENZÓ SU RECONSTRUCCIÓN. ACTUALMENTE TAN SOLO SE HA DESENTERRADO EL DIEZ PORCIENTO ...



PUEDE QUE SU ROSTRO TALLADO POR MILES DE SUEÑOS. SOSTENDOS SOBRE HERRADURAS. COLOREADAS DE MARMOL.



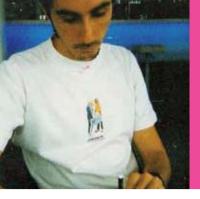




La ciudad del amor. Tinta + papel + coloreado con Photoshop. DIN A4

Mi madre siempre me cuenta la misma historia aunque nunca la recuerdo; cuando yo era muy, muy pequeño, mientras ella compraba, un perro me mordió la mano, casi la pierdo.

Mi nombre es José A. Casal, me gusta dibujar, ir a la playa en verano y tomar café con mis amigos los domingos.



José Antonio Casal Carmona Sevilla, 1983

Curso de Ilustración, Escuela Arteneo, Madrid > Técnico superior en Gráfica Publicitaria, Escuela de Artes aplicadas, Sevilla > Técnico superior en Fotografía Artística, Escuela de Artes aplicadas, Sevilla.

### **Exposiciones colectivas**

2010 "Un tipo de letra" espacio La Minúscula (Valencia) > 2009 "Todo a 100" Galería Montana (Sevilla) > "Fronteras de Papel" Sala Santa Inés (Sevilla) > 2008 "Uni-Posca" Galería Montana (Barcelona) > "En la selva soy el rey" (Sevilla) > "La Santa" Librería La Santa (Madrid) > "Todo a 100" Galería Montana (Sevilla).

### Premios y becas

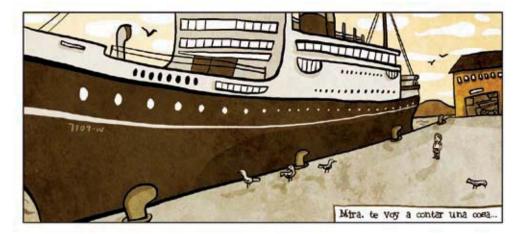
2009 Primer Premio Certamen "Fronteras de Papel" modalidad Cómic > 2008 Cuarto Premio concurso nacional Uni-Posca > 2007 Segundo Premio Certamen Creación Joyen. Modalidad Diseño Gráfico.

### Contacto

+34 699 172 729 info@mosterland www.mosterland.com



# Juan Díaz-Faes



























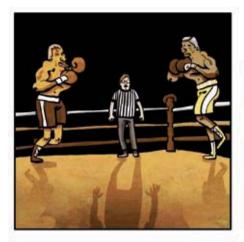










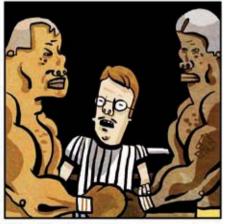


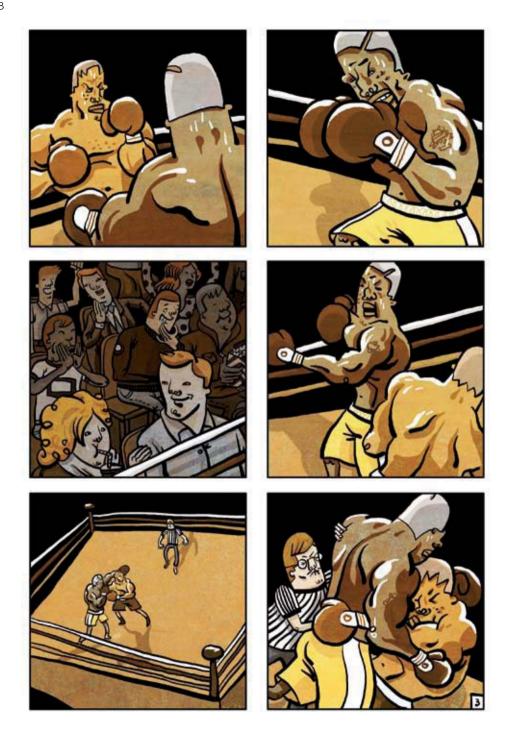


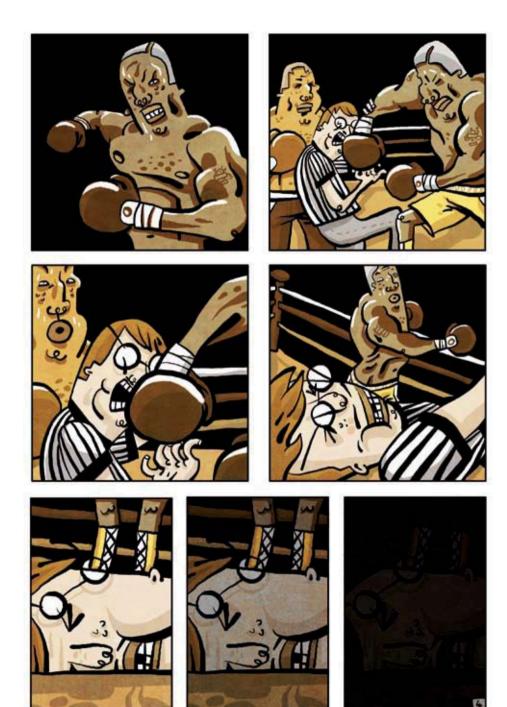






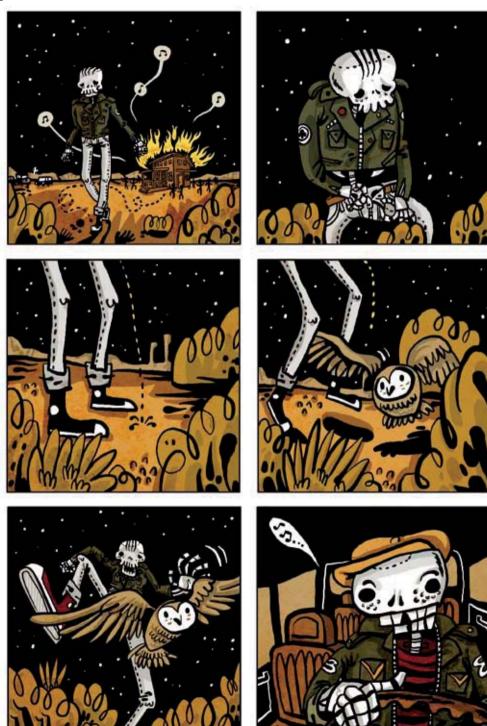


















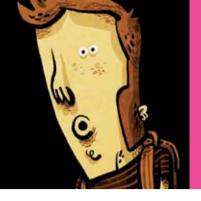






## Lo importante es pasar el rato.

Si lo que lees no sirve ni para pasar el rato, entonces es que no vale para mucho. Aunque si el que lo dibujó pasó el rato mientras lo estaba dibujando... entonces por lo menos, ya le sirvió a alguien para algo. Vamos, que con que una persona se lo haya pasado bien, ya está el trabajo justificado. Una caña, un pinchín... y a seguir dibujando.



**Juan Díaz-Faes Díaz** Oviedo, 1982

Licenciado en Bellas Artes, Universidad de Salamanca > Doctorando en Creatividad, Universidad Autónoma de Madrid.

### **Exposiciones Individuales**

2006 "Contemporary to what?" Galería de arte contemporáneo Altamira. Gijón. > "Mucha Lucha!" Galería de arte contemporáneo Altamira. Gijón > 2005 "Dibujos Eróticos" Sala de Exposiciones Casa de la Cultura de Avilés.

### **Exposiciones colectivas**

2008 "El verdadero mejor amigo del hombre, El cerdo", Casa del Consejo de Arévalo (Ávila) > 2007 "Arte X", Sala Col... Arte Gallery. Santander. Cantabria > 2006 "50 años de documenta", ¿Es esto arte contemporáneo? DA2, Domus Artium, Salamanca > 2005 "Centenario del Sporting de Gijón" Sala de exposiciones Sala Antiguo instituto de Gijón.

### Experiencia laboral

2010 "Mortland" Ed. Ultrarradio > "Les puertes del paraisu" Il Premio "María Josefa Canellada de Lliteratura Infantil y Juvenil" Autor: Ismael González Arias. Ed. Trabe > 2009 "Rebelión na caixa máxica" Texto: Aurora García Rivas. Ed Trabe > 2004 "Cancios pa neños desconsoñaos" Texto: Carmen Gómez Ojea. Ed. Trabe > 2003 "iColes tripes na garganta!" Texto: Monserrat Garnacho, Ed. Trabe > "Avisomos una estrella" Texto: Monserrat Garnacho Escayo, Ed. Trabe.

### Contacto

+34 686 561 517 juandiazfaes@gmail.com www.juandiazfaes.tumblr.com

# Seleccionados

Néstor Fernández

Álvaro Nofuentes

Pablo Esteban Soto



# Néstor Fernández







Niño Rollizo. Lápiz + tinta + color digital. 16,8x26cm







# **CUANDO ME DIJISTE QUE...**



















...NO PENSÉ QUE TE REFERÍAS A ESTO.

# **QUIQUE**



# GZITSM!



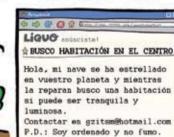












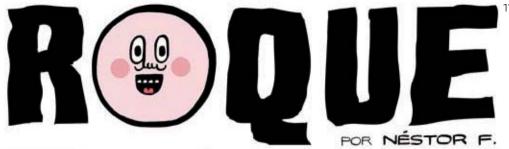






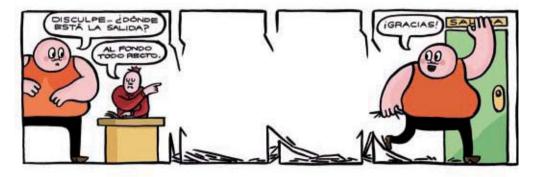


AESTO .









Se me da fatal contar historias. En persona, digo. Siempre me lío, o me pongo nervioso y no se me entiende.

Por eso me gusta el cómic, porque puedo pensar bien en cómo contarlas, plano a plano, frase a frase. O mejor sin frases, me gusta que impere la imagen sobre la palabra.

Me gusta el cómic porque es como el cine, pero más barato y sin tener que hablar con nadie. Lo típico: el cómic es el cine para los pobres. Presupuesto ilimitado, solo un lápiz y un papel.

Por eso, algún día me gustaría vivir de contar historias sin tener que contarlas yo. O sea, a través del cómic, digo. Buf, me explico fatal.



**Néstor Fernández Núñez** Barcelona, 1986

Autodidacta.

## **Exposiciones colectivas**

2010 Exposición 26è Concurs de Cómic "Ciutat de Cornellà" > 2008 "CREACÓ-MIC" en el XXVI Saló Internacional del Còmic de Barcelona > 2007 Exposición 23è Concurs de Cómic "Ciutat de Cornellà > 2006 Exposición 22è Concurs de Cómic "Ciutat de Cornellà.

## Premios y menciones

2010 Premio al Meior Guión en el 26è Concurs de Cómic "Ciutat de Cornellà" > Nominado Meior Fanzine XXVIII Saló Internacional del Còmic de Barcelona por "ADOBO Fanzine" > 2009 Premio Mejor Fanzine Expocómic 2009 por "ADOBO Fanzine > 2008 Premio Popular Mejor Fanzine XXVI Saló Internacional del Còmic de Barcelona por "Ojodepez Fanzine" > Accésit I Concurso Creadores de Cómic "CREACÓMIC" > 2007 Premio Mejor Fanzine Expocómic 2007 por "Oiodepez Fanzine" > Mención especial en el 23è Concurs de Cómic "Ciutat de Cornellà" > 2006 Mención especial en el 22è Concurs de Cómic "Ciutat de Cornellà".

### **Publicaciones**

2004-2010 Colaboraciones en el fanzine digital *Ojodepez* > 2008-2010 Colaboraciones en fanzine *ADOBO* > Colaboraciones en revista *ARGHI*, Pure Basure. > 2010 > Co-autor junto a Molg H. de la novela gráfica online *Moowiloo Woomiloo* (www. moowiloo.es / www.woomiloo.es).

### Contacto

+34 661 151 007 raccordboy@gmail.com www.nestorf.blogspot.com



# **Álvaro Nofuentes**





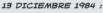












VARIOS SILENCIOS INCÓMODOS.

1 ABRIL 1985 :

JUAN QUIERE DEVORAR A JULIA Y SER DEVORADO POR ELLA,

31 AGOSTO 1989 :

FIESTA DE CUMPLEAÑOS DE JULIA. 29 AÑOS.









19 SEPTIEMBRE 1992 :

JUAN QUIERE DEVORAR A JULIA, PERO NO QUIERE QUE ÉSTA LE DEVORE.

23 OCTUBRE 1994 :

JULIA ESTÁ DE SEIS MESES.

19 GEPTIEMBRE 1995 :

PRIMER DIENTE DE ALICIA.

31 AGOSTO 1999 :

JUAN NO QUIERE DEVORAR A JULIA, PERO QUIERE QUE ÉSTA LO DEVORE A ÉL.









3 MAYO 2002 :

A JUAN SE LE CAE EL CAFÉ ENCIMA.

26 FEBRERO 2004 :

JUAN YA NO QUIERE DEVORAR A JULIA, Y TAMPOCO QUIERE QUE ÉSTA LE DEVORE.

1 OCTUBRE 2007 :

EL PLACER DE FLIRTEAR.

14 ENERO 2008 :

JUAN TOMA SU PRIMERA VIAGRA.







2011

10 JUNIO 2012 :

JUAN AMENAZA CON ABANDONAR A JULIA, PUES TEME QUE ÉSTA LO ABANDONE A ÉL.

### 1 MAYO 2014 :

HACÍA 24 AÑOS QUE JUAN ESPERABA VER ESTA PELÍCULA. SALE DEL CINE INEVITABLEMENTE DECEPCIONADO. 25 DICIEMBRE 2017 :

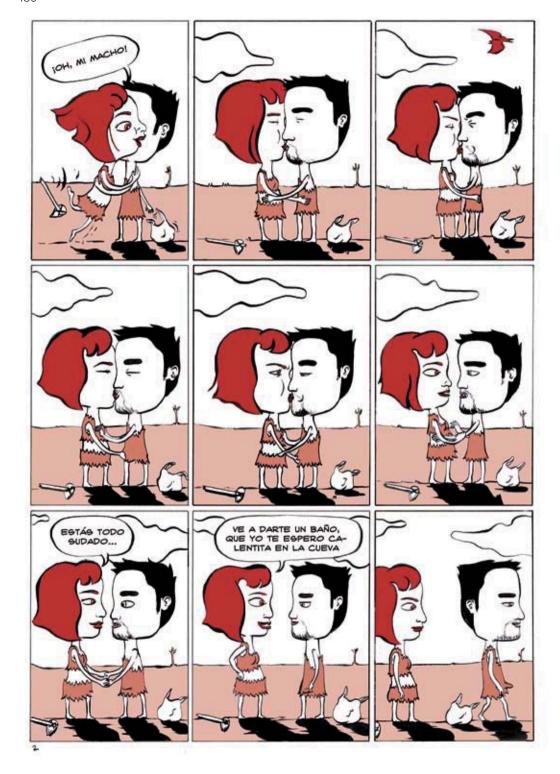
PRIMER INFARTO DE JUAN. JUAN LES DICE A JULIA Y ALICIA QUE SON LO MÁS IMPORTANTE DE SU VIDA. 12020

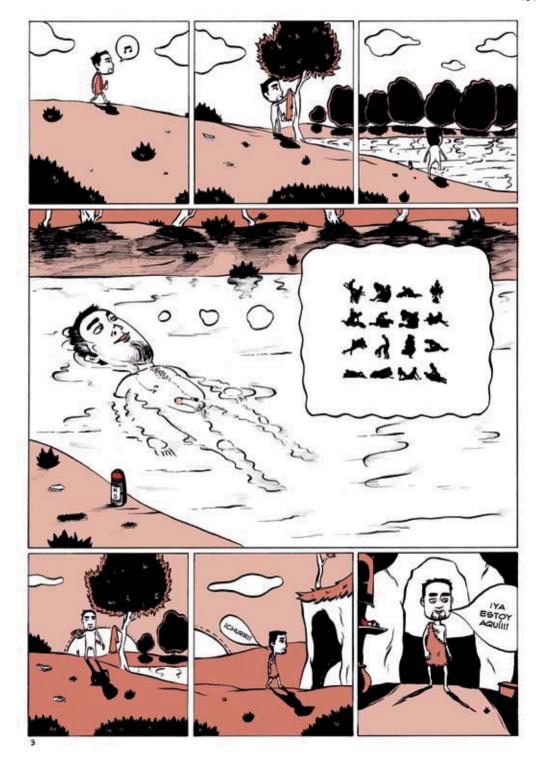
THZ

# algo Desconocido que Viene hacia ti



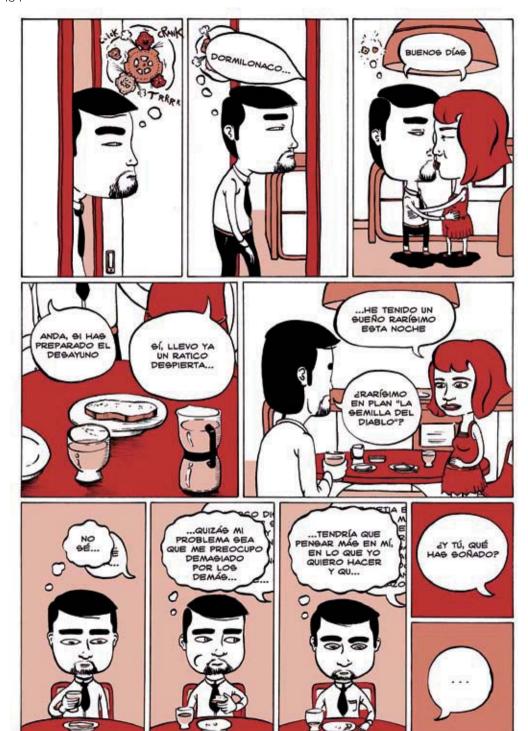






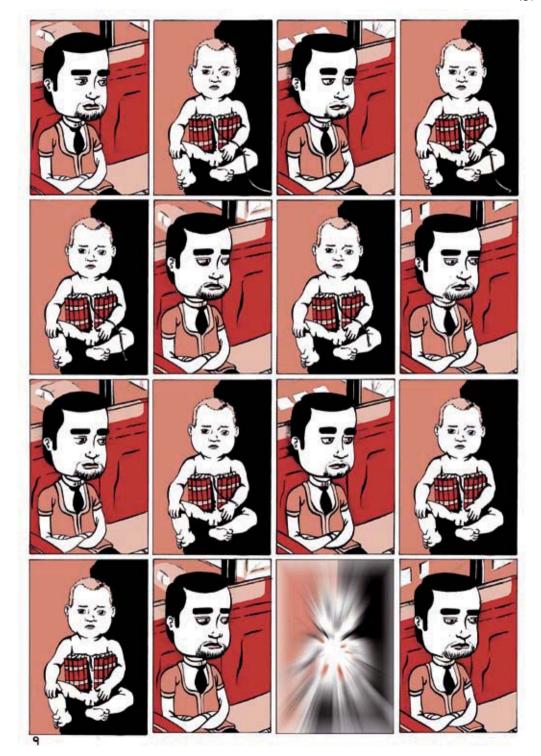








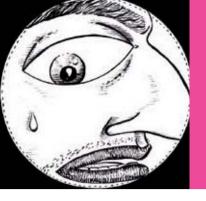




Algo desconocido que viene hacia ti. 2010. Tinta china + color digital. DIN A3

En mis páginas trato de explotar los recursos formales específicos del lenguaje de la historieta. Dicho de otra forma, intento que lo que cuento esté íntimamente ligado al medio en el que me expreso. Huyo en la medida de lo posible de la influencia del lenguaje cinematográfico, por lo que cuando me encuentro falto de inspiración me dedico a "estudiar" las tiras de prensa realizadas antes de la implantación del cine sonoro, desde "Krazy Kat" a "Popeye", pasando por "Gasoline Alley", de las que suelo encontrar sin problemas algo interesante que copiar.

Las páginas de "Nudos" están libremente inspiradas en el libro homónimo del psiquiatra R.D. Laing. Al leerlo tenía en todo momento la sensación de que los patrones comportamentales descritos por Laing se dibujarían solos. Finalmente tuve que poner algo más de mi parte: utilicé estructuras de página modulares y jugué con la repetición y la aliteración para representar ese continuo girar en círculo de las relaciones de pareja. En la historieta de una página "No consigo", realizada unos meses antes que "Nudos", trabajo con la doble temporalidad creada por las grandes elipsis entre viñeta y viñeta y la continuidad del texto de los bocadillos. "Algo desconocido que viene hacia ti" es un proyecto largo que acabó quedándose en historieta corta. Mi idea era dibujar dos historietas en las se contara el mismo día desde el punto de vista de las dos partes de una pareja, sin ningún tipo de hoja de ruta y creadas a partir de la improvisación. Como necesito tener control absoluto de todo lo que hago, en la segunda página ya comencé a realizar una pequeña planificación previa de la composición y hacia la página cinco ya hacía bocetos de los bocetos. Posiblemente algún día la continúe...



**Álvaro Nofuentes Hernández** Elche, (Alicante) 1983

"Master en Bande Dessinée" École Européenne Supérieure de l'Image d'Angoulême, Université de Poitiers > Licenciado en Bellas Artes por la Universidad Politécnica de Valencia, 2006. Especialidad dibujo artístico; cómic e ilustración > "Taller de Humorismo Gráfico", dirigido por Arístides Hernández (Ares); XXI Feria del Libro de Guadalaiara, México > Estancia en la Universidad de Guadalaiara. México > Licenciado en Bellas Artes por la Universidad Politécnica de Valencia. Especialidad dibujo artístico, cómic e ilustración > "Cómo construir un guión" seminario coordinado por el catedrático en Historia del Arte D. Vicente Ponce Ferrer, Universidad Politécnica de Valencia > "Afrontaciones cognoscitivas en la presentación de un producto artístico" Centro S. Andreu. Barcelona.

### **Exposiciones colectivas**

2008 "Nuevo Ritmo" Centro de Cultura Contemporánea Octubre, Valencia > 2007 "ILU-STRADA" 38ª edición de la Feria del Libro de Valencia, Jardines de Viveros, Valencia > 2006 "Doce días de Cómic" Centro 14, Alicante.

# Premios y becas

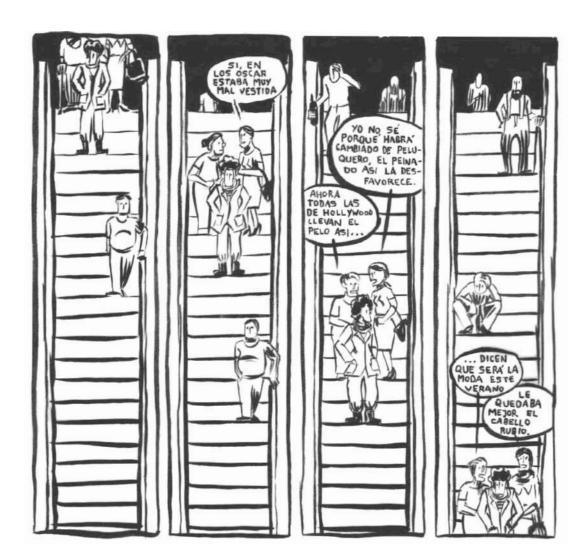
2009 Beca de excelencia "La Caixa" para estudios de posgrado en Francia > 2006 Beca Séneca, Estancia de un año en la Universidad de Barcelona.

### **Publicaciones**

2010 "Revue d'études littéraires Otrante. nº 17", diseño de portada e ilustraciones interiores. Éditions Kiné. Poitiers > "Nudos" historieta publicada en el fanzine Kovra nº1. Ediciones de Gráfica Valiente. Valencia > 2009 "Buendolor nº 1" revista autoeditada de historietas. Valencia >"Drôle d'Argent" cuaderno de vacaciones para niños de 11-12 años. La Finance Pour Tous. París > 2008 "Ética 4º de E.S.O." ilustraciones para libro de texto, editorial Tilde, Valencia > "Historias de Nachito" revista Replicante nº 14, México > 2007 "Marguitos, el escritor compulsivo" Dr. V nº 20. revista digital > 2006 "Chico conoce chica" obra editada por el Excmo. Ayuntamiento de Elche.

# Contacto

+34 606 078 202 artenofu@gmail.com artenofu.blogspot.com



# Pablo Esteban Soto

# ECH0E5

UNA HISTORIA DE PABLO E. SOTO

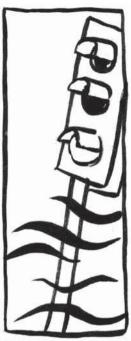
























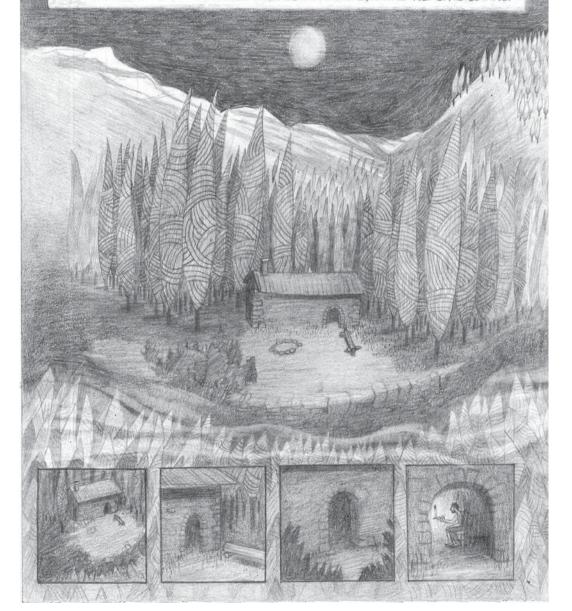


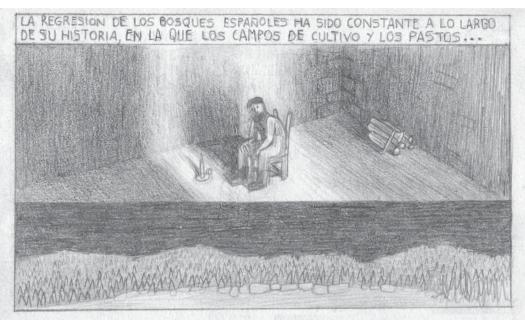


# HISTORIAS DE LOS BOSQUES

PABLO E. SOTO

EXISTE UNA IDEA GENERALIZADA DE QUE LA REFORESTA-CIÓN SOLO HA APORTADO EFECTOS NEGATIVOS AL PANORAMA FORESTAL ESPAÑOL. LA MAYOR PARTE DE LAS REPOBLACIONES FORESTALES QUE SE REA-LIZARON EN NUESTRO PAIS AÑOS ATRAS, FUERON MASAS MONOESPECIFICAS, GENERALMENTE EL PINO.







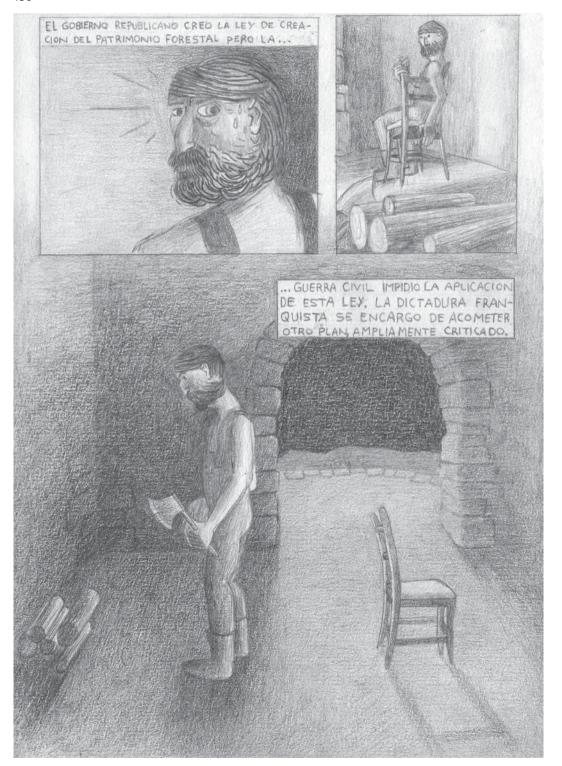


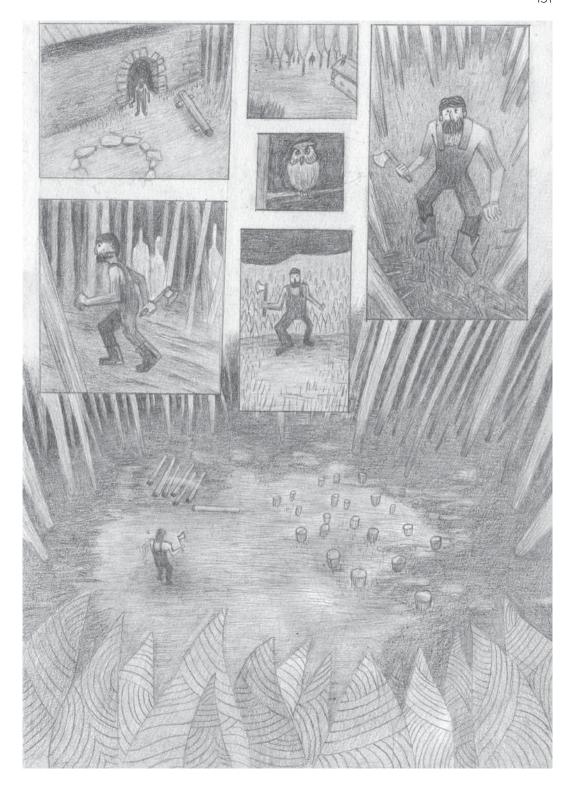


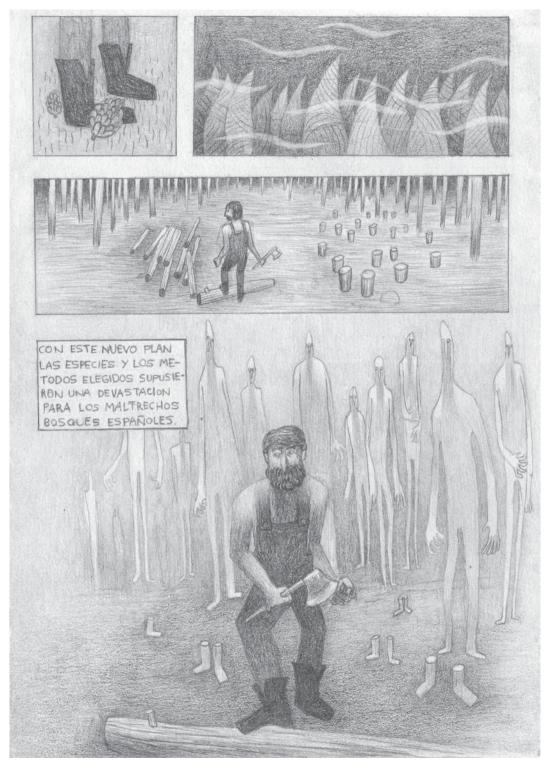














... PLAGAS Y SOBRE TODO DE INCENDIOS, EL DESARROLLO DE PUEBLOS Y CIUDADES COMPLETO

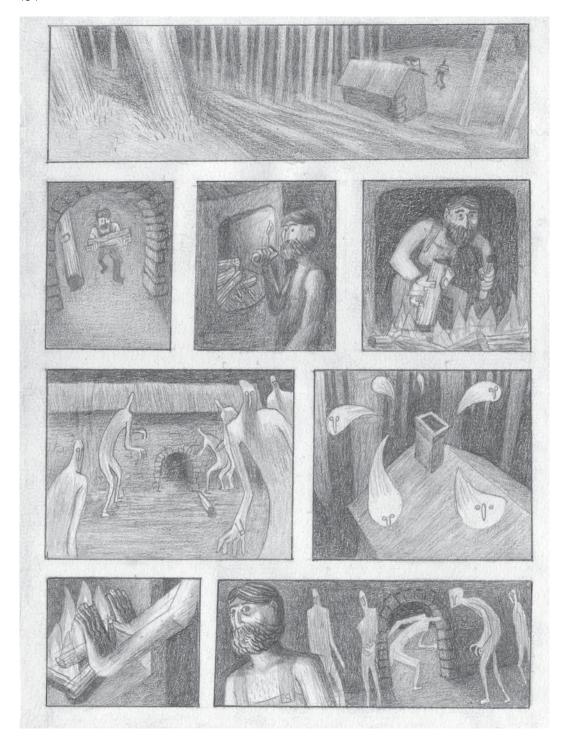


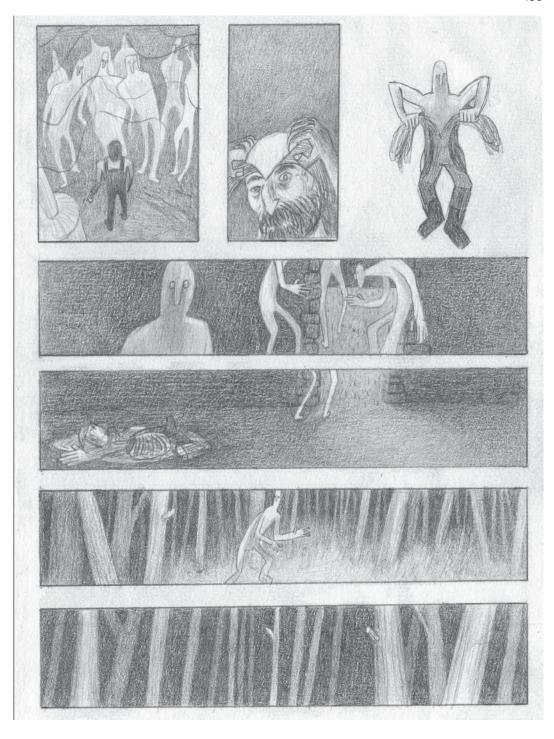
EL PINO CUMPLIO SU MISION COLONIZA-DORA Y REPOBLADORA. LUEGO EN LOS PINARES NO SE HA ABIERTO PASO A LAS FRONDOSAS LO CUAL HA FACILITADO LA APARICION DE...



EL EXTERMINIO Y LA EXIGEN-CIA DE ESPECIES DE GRAN PRODUCTIVIDAD.







Sumerjo las manos en un pantano ciego donde extraigo criaturas moribundas. Luego las voy cosiendo con hilos de tinta; algunas mueren, las otras caminan por las calles de mis pensamientos. En algún momento se liberan de esa noche y se impregnan en el papel.

Me interesa el absurdo en la realidad y lo fantástico que late en su otra cara. Del cómic me apasionan sus infinitas posibilidades, la experiencia y la experimentación. Me dejo llevar sin brújula por una búsqueda obstinada.



Pablo Esteban Soto Léon Buenos Aires, 1982

Licenciado en Bellas Artes por la Universidad Politécnica de Valencia, Facultad de San Carlos > Magisterio de Bellas Artes, Escuela Rogelio Yrurtia, Buenos Aires > "Taller Obert de ilustración", Escola de la Dona Espai Francesca Bonnemaison, Barcelona.

## **Exposiciones colectivas**

2010 "Salvem el Cabanyal" exposición de puertas abiertas en las casa de los vecinos del barrio > 2009 "NR2: Disco Volante!" en V Jornadas de Cómic de Castellón > 2008 "El Torito" organizado por La Tejedora CCEC, Valencia. > "Viatges y Flors" en Centre Cívic Vil-la Florida, Barcelona. > "Nuevo Ritmo" en CCC 9 de Octubre, Valencia > 2007 "Carteles de Cine", Blue Velvet en cines Svetozor y Aero durante su reposición, Praga > 2006 "Postales Modificadas" en Rectorado de la UPV, Valencia.

## Becas

Beca Erasmus, destino VSUP (Academy of Architecture and Design), Praga > Beca Sicue-Séneca, destino UB, Barcelona.

## **Publicaciones**

**2010** *Round Up* en fanzine "Gato Negro: Revolución" > Historia De Los Bosques en "Kovra Uno", por Ediciones Valientes > Ilustración en revista "La Cabeza" número 4 > Ilustraciones en el periódico "Directa" > 2009 "Tierra Hueca. 1-Paranormala" iunto al quionista Fco. Javier Pérez en LP editoria > 2008 Autoedición del fanzine unipersonal "El Sueñero Ilustración", cómic e ilustración > 2007 Ilustración en "Belio mgz: 023 USA" > Gusanos en "Dr. V" Fanzine Online, por Laboratorio de Gráfica Valiente > Ilustración en "Figurama 06". Praga, Rep. Checa > 2006 "JLB" libro de autor, ilustraciones xilográficas, edición limitada

## Contacto

+34 626 885 612 pabloesoto@yahoo.com.ar www.pabloesoto.com www.pabloesoto.blogspot.com

## Ilustración



Antoni Hervàs

Camille Vannier

(RAPIND MOPOTHEPER)

10



## Antoni Hervás







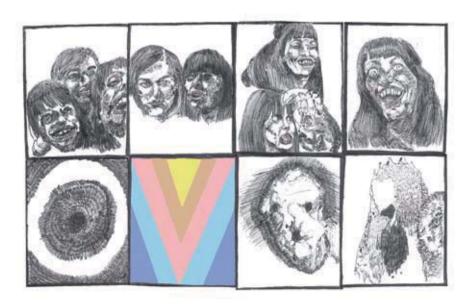






Prototipo para la colaboración con El Delgado Buil. 2008. Dibujo a bolígrafo. 30 x 40 cm.





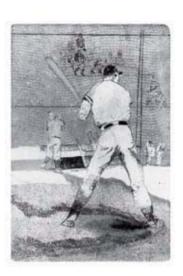
**El baile del avestruz.** 2009. Dibujo a boligrafo coloreado con rotulador. 30 x 20 cm. **Colectivo Leland Palmer.** 2010. Dibujo a bolígrafo coloreado en digital. 20 x 10 cm.



La Otra Gloria. 2009. Dibujo a bolígrafo. 20 x 30 cm.











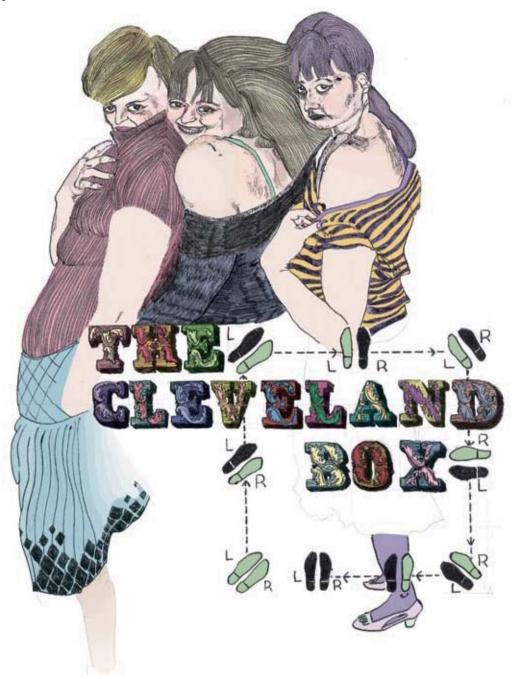






 $\textbf{Baseball Cards.}\ 2009/2010.\ Aguafuerte + puntaseca + barniz\ blando + \ aguatinta\ sobre\ cobre.\ 8,5\ x\ 12,5\ cm.$ 

Fotografías de mi padre, jugador de baseball profesional, usadas como referente visual para la realización del proyecto.





Recoger aquellas anécdotas que, habiendo pasado un largo proceso de distorsión oral, se presentan como narraciones efectistas tan extraordinariamente cotidianas que merecerían ser completamente ciertas.

Mi trabajo se centra entonces en documentar mediante el dibujo todos estos relatos en su último estado, a caballo entre la realidad y la ficción; difundiéndolos mediante mecanismos de edición y distribución de bajo coste.

Siendo producto de un ejercicio a partir del recuerdo como objeto de estudio, estas representaciones de batallitas aparentemente irrelevantes, compiladas en fanzines, se presentan como algo codificado, casi indescifrable, que solo adquiere la linealidad narrativa cuando, objeto en mano, se explica la anécdota ilustrada.

Teniendo en cuenta el carácter exponencial que va adquiriendo mi trabajo a través de la reproducción, se originan variantes en su lectura, guiada, bien por un interlocutor ya iniciado o simplemente por intuición. Durante este proceso se sigue distorsionando el relato original ya de manera autónoma, asegurando mediante la transmisión oral, la continuidad de su transformación.



Antoni Hervàs Cortés Barcelona, 1981

Ciclo superior en grabado y estampación. Escola Llotja de Sant Andreu. Barcelona > Licenciatura en Bellas Artes. UB. Barcelona > Estancia en Anotati Scholi Kalon Tehnon bajo la tutela de Yorgos Lappas. Atenas.

## **Exposiciones Individuales**

2010 Grapandmopotheper. Tienda derecha. Barcelona > 2009 Cámara de la Propiedad Urbana de Barcelona, dentro del ciclo Proyecciones comisariado por Àlex Mitrani. Barcelona.

## **Exposiciones colectivas**

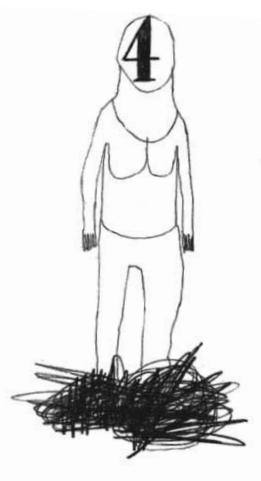
2010 De Zines. La casa encendida. Comisariada por Roberto Vidal y Óscar Martín. Inéditos 2010. Madrid > Lo tengo, no lo tengo. Proyecto del colectivo Leland Palmer ganador de la Beca ciutat d'Olot para proyectos de comisariato 2008. Espai ZerO1. Olot > *Anafi*, proyecto seleccionado para la XVII Biennal d'Art Contemporàni Català. Itinerante. Catalunya > La noche de los libros mutantes. Madrid > Ilustración. Festival de ilustración independiente de Barcelona, La Penúltima, Barcelona > 33. Swallow Gallerie, Barcelona > 2009/2010 Convocatoria Domestica. Organizador, junto con Ariadna Parreu.Barcelona > 2009 Nescafé / Anotati Scholi, Exposición colectiva itinerante por Grecia > 2008 INK-01. Bilbao.

## Obra en colecciones

De Zines. La casa encendida. Madrid > La Fanzinoteca ambulant. Barcelona > La Cámara de la Propiedad Urbana de Barcelona.

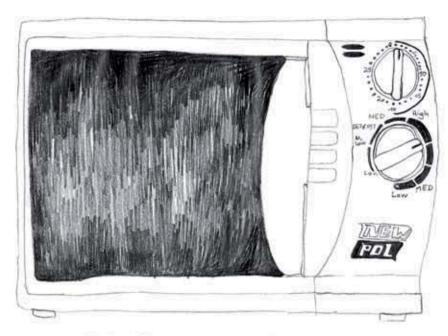
## Contacto

+34 679 764 146 antonihervas@gmail.com www.antonihervas.com antonihervas.blogspot.com



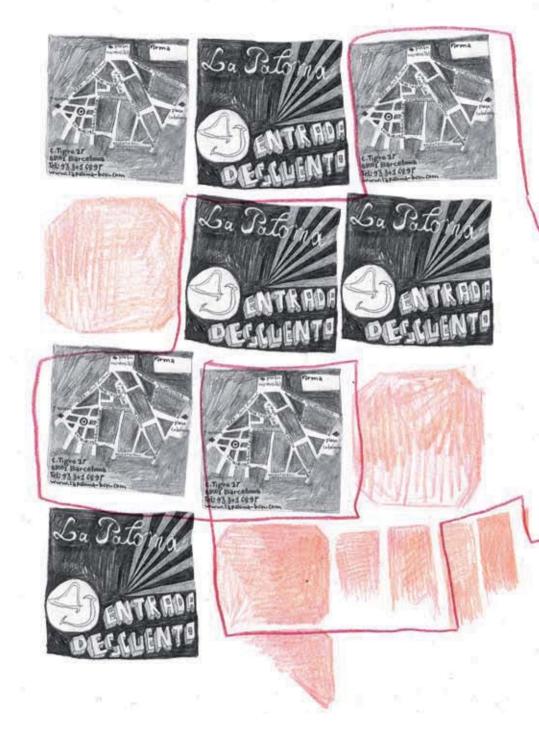
Yo no queria vivir con diana porque la primera vez que viho a ver el piso lle vaba unos zapatos tan horribles que no los quiero ni recordar.

# **Camille Vannier**



## ELTIMO DE LA FUNCION GRILL

como el horno no funcionaba decidimos invertir en un microondas To compramos con Gabi hicimos una pizza dentro con opción "Grill" resultado: ASQUEROSA desde entonces solo lo usamos para calentar liquidos coffee 0







aprendi una cantidad impresionante de insultos gracias a Nicky el



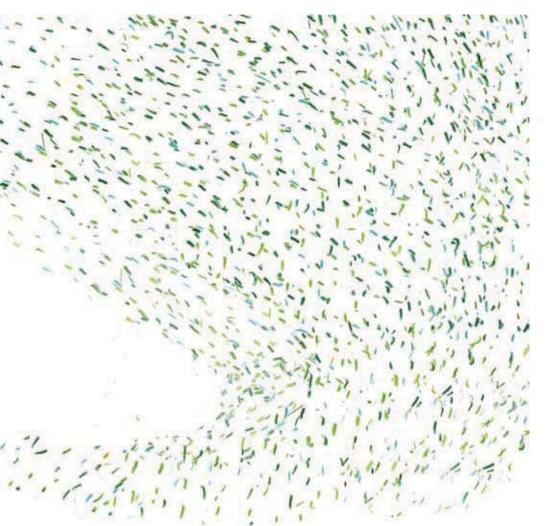
A Mariona

le encantaba el orégano

lo ponía en absolutamente

todas sus comidas





1m-pre-sio-nan-te

Gastaba casi Un bote por semana.

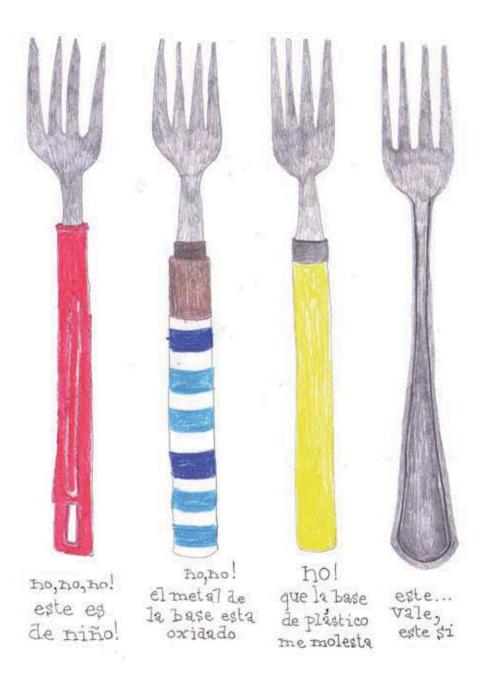
James es bastante tiquismiquis:

tiene su propio tenedor, lo ha elegido entre todos los que tenemos en casa, se niega a usar otro. De echo nadie se atreve a comer con



no, no este tiene base de plástico

ho, ho este Solotiene 3 dientes



Para realizar este trabajo han sido necesario: 196 paquetes de lucky strike, 70 mails (entre ellos 4 sin respuesta), 4 paquetes de folios dinA4, un litro de lágrimas y su correspondiente en kleenex, unos 1680 minutos de llamadas a Francia y 2500 a España, una vela en Santa María del mar, una pequeña recidiva de úlcera, 450 dudas existenciales (número aproximado), una cantidad astronómica de café, 4 crisis de risa, 7 post-it de auto ayuda, un intento de fen shui, una crisis de psoriasis, 120 conversaciones vía skype, el aumento de una dioptría en los ojos y obviamente los 400gr de uñas mordidas de uso.

Este trabajo es "el horno no funciona" y relata mi experiencia en un piso compartido. Soy de París y me vine a Barcelona en el 2004. he vivido y vivo en el mismo piso, calle Aulèstia i Pijoan, en el barrio de Gracia. Durante todo este tiempo he compartido la casa con gente muy diversa que se ha ido relevando en el piso, quince chicos y chicas en total. Quince personas que pasaron de ser completos desconocidos un día a ponerse mis bragas por error el otro... Todos ellos acabaron siendo mi familia, quizás no sea eterna como la biológica, pero tan familia como ella... Una familia bis formada a base de elegir entre los que respondieron a un anuncio en loquo.com. ¿pero sabéis qué? al fin y al cabo, elegida o no, la familia siempre es un follón.



Camille Vannier París, 1984

Ciclo formativo de grado superior en ilustración en la Escola Massana, Barcelona > Ciclo formativo de grado superior en arte textil en la Escola Massana, Barcelona > Escuela preparativa de artes aplicadas en Les Ateliers de Sèvres, París.

# **Exposiciones colectivas**

2009 « exposición fin del mundo » Duduá, Barcelona > « Homenaje a Cobi » Duduá, Barcelona > 2008 "Talente", Internationale Handwerksmesse München (IHM), Munich, Alemania > 2007 « Duduá se va al mar » Naumon, Barcelona

# **Premios**

**2009** Finalista en modalidad textil en el concurso «Talente». Munich. Alemania.

### **Publicaciones**

**2010** Tipografía para el libro "Corazón de madre" y "Cor de mare", de Bernardo Carvalho, ed. "los libros del zorro rojo",

Barcelona > 2009 Tipografía para el libro "El Gran Zoo", de Arnal ballester, ed. "Los Libros del zorro rojo", Barcelona > Ilustración para Barcelona Educació, Barcelona > "Café Tacvba, que veinte años no es nada?" Ilustración para la revista Nylon Magazine, Mexico > "Hip hop mixtape" Ilustración para la revista Nylon Magazine, Mexico > Ilustración para El Periódico Del Estudiante, Barcelona.

### Contacto

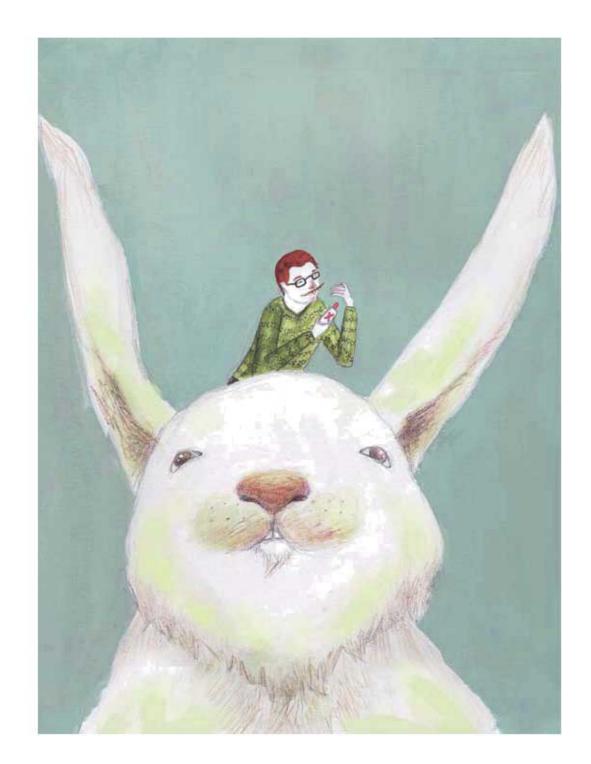
+34 626 172 234 camillevannier@free.Fr www.flickr.com/photos/camillevannier www.camillevannier.com

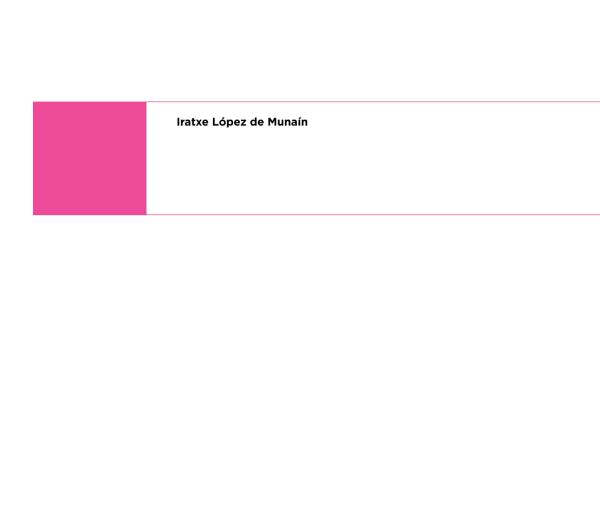


Iratxe López de Munaín

Raquel Saiz

Adolfo Serra del Corral

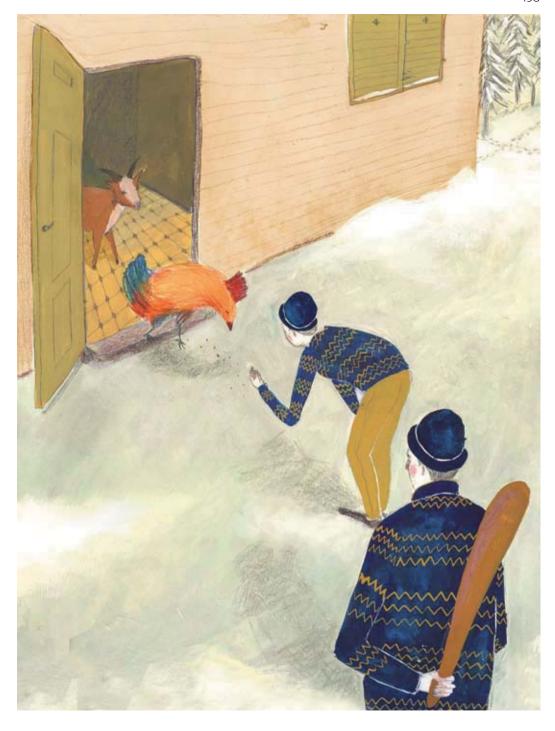


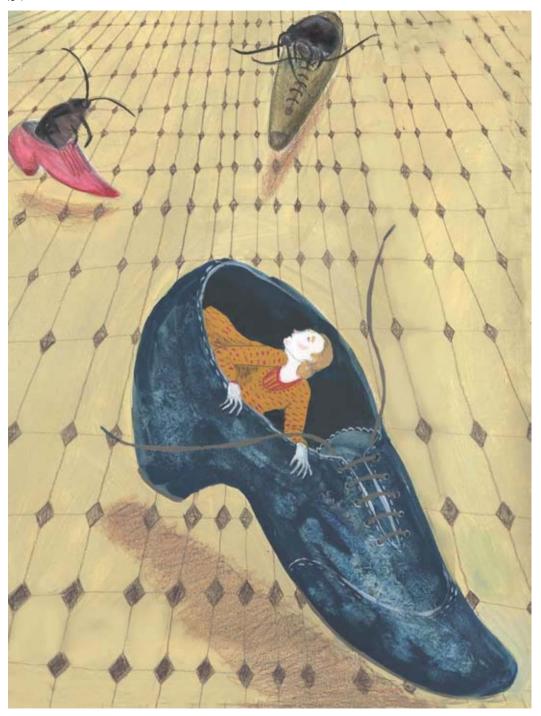


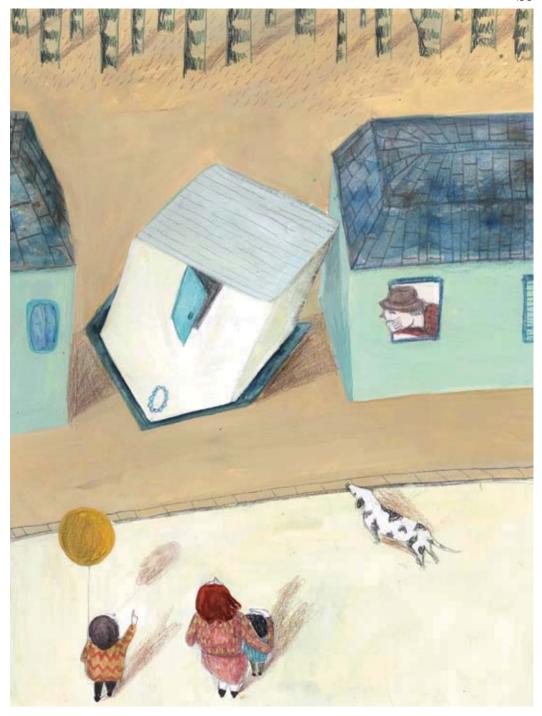


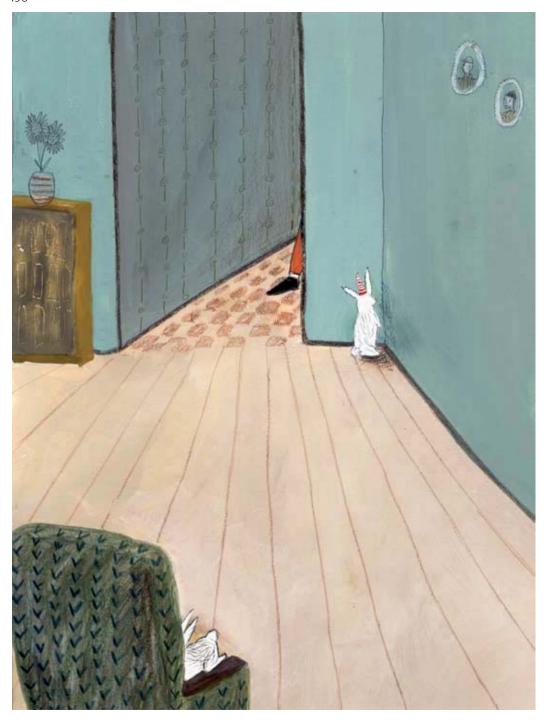
**←El Mago de Oz 4.** Guache + lápiz de color + grafito. 19,7x29 cm.

Carta a una señorita en París 1. Guache + lápiz de color + grafito. 32,5x25,5 cm.









Tía en dificultades 2. Guache + lápiz de color + grafito. 32,5x25,5 cm.











Los caballos no vuelan, las puertas se abren a las estancias, habitaciones o a la calle, pero no a la tristeza, los niños no viajan solos en globos rojos que cantan, los vecinos del 5º no bailan girando sobre un pié cuando llega el otoño, el café con leche de la mañana se llena de azúcar, no de pájaros locos, los coches ruedan, los animales no hablan, a media noche no sale el monstruo del armario a contarle cuentos a Juan, Juan no escucha nunca esos cuentos, ni ve todas esas cosas.

Pero en realidad todos queremos, aunque solo sea un rato, ser Juan, que el monstruo del armario venga a contarnos cuentos, que los caballos vuelen, que las puertas se abran a la tristeza, que los niños viajen en globos rojos que cantan, que los vecinos del 5º giren sobre un pié cuando llega el otoño, que el café con leche se llene de pájaros, que los coches naden, no que rueden y que los animales hablen.

Creo que es por eso que me gusta ilustrar.



**Iratxe López de Munáin** Pamplona, 1985

Ciclo de llustración en la "Escola de la Dona", Barcelona > Bellas Artes en la UB, Barcelona > Grado Superior de Artes aplicadas a la Escultura, Pamplona.

# **Exposiciones colectivas**

2010 "la fábrica de los sueños" El Bokal, Barcelona > "i el futur... com pinta?" Espai jove La Fontana. Barcelona > "Alicia en el País de las Maravillas" ESAD, Valencia > 2009 "Caucho, tela y otras pieles" Galería Mediodía chica, Madrid > 2007 "Babesguneak" Bohemian café. Barcelona.

# Premios y becas

2010 Seleccionada en la muestra de ilustradores del Salón del Libro de Mollerusa > 2004 Seleccionada en "Jóvenes artistas" Pamplona > Seleccionada en "Encuentros" Pamplona.

### Contacto

+34 697 676 022 iratxe\_munain@hotmail.com www.iratxe-ilustracion.com



# Raquel Saiz

















La llamada del rey (Hop-Frog). Lápices de colores + collage. 29,8 x 40 cm.





La abuelita, presentación del personaje. Lápices de colores + papel de estraza + collage. 29,8 x 40 cm.

Dedico a la ilustración una media de cinco horas al día, la primera de las cuales se agota arrugando papeles e intentando encestarlos en la papelera; en la siguiente releo el texto hasta que encuentro la manera de abordarlo. Me divierte pensar que la ilustración es una forma de controlar mi adicción a la literatura reduciendo las dosis pero haciéndolas más intensas, transformando la experiencia lectora en actividad.

Paso una media hora intentando recordar dónde guardé los apuntes de clase sobre aquella fotógrafa y otra hora más buscando una imagen en concreto entre la inabarcable cantidad de fotocopias, libros, hojas mal grapadas, fotografías, periódicos, folletos del supermercado y cuadernos de notas que acaban colonizando cuidadosamente todos los espacios de la habitación.

Gasto otra hora repartida de manera desigual entre las anteriores pensando que debería dejarlo y dedicarme a otra cosa, mientras corto las partes que me gustan de un dibujo y las uno a otro que a su vez acabará pegado en cualquier tipo de papel que tenga a mano (pintado y repintado con acrílicos secos y pinceles que van dejando tras de sí un rastro de pelitos).

En el escaso tiempo que queda consigo una imagen que puede ser el inicio de otra cosa, no es lo que vo guería que fuera, pero podría ser.

Cuando no recuerdo de qué color era el suelo recojo el caos de papeles, libros, pegamento, lápices de colores, pinceles, cinta adhesiva y tazas de café reseco que mi gata ha contribuido a extender. Parece una batalla en la que no he ganado pero ha sido hermosa.

Me voy a la cama con la sensación de que cada día fracaso mejor.



Raquel Saiz Abad Cuenca, 1980

Licenciada en Bellas Artes.

# Premios y becas

**2007** Beca MAEC-AECID de gestión cultural en la Embajada de España en Sofía (Bulgaria), concedida por el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación.

# Experiencia laboral

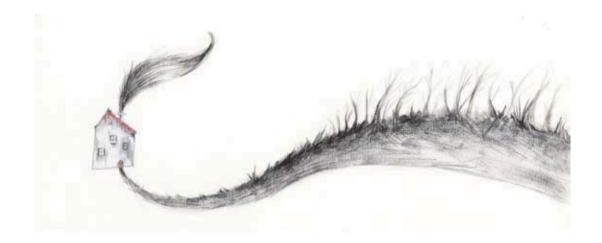
2010 Autora literaria con la editorial OQO de los libros "Nariz de oro", "Si los gatos llevasen botas gobernarían las ranas" > 2009 Invitada para la ponencia "Gramática de la fantasía; la creatividad en el aula" por la Universidad San Clemente de Ohrid y el Ministerio de Educación > 2008 Autora literaria con la editorial OQO del libro "iQué chaparrón!" > 2007 Autora literaria con la editorial OQO de los libros "el día en que a mamá se le puso cara de tetera" y "El trasero del rey".

### Contacto

+34 699 482 225 saizabad@yahoo.es saizabad.blogspot.com/



# Adolfo Serra del Corral



Caperucita roja. "La abuela vivía lejos, en el bosque, a media hora de la aldea. Cuando Caperucita Roja llegó al bosque, salió a su encuentro el lobo, pero la niña no sabía qué clase de fiera maligna era y no se asustó."







La sirenita. "Pausadamente nadó hacia el mar abierto; sabía que, en aquella playa, detrás suyo, había dejado algo de lo que nunca hubiera querido separarse."







El gato con botas. "El gato le dijo en tono serio y pausado:
-No debéis afligiros, mi señor, no tenéis más que proporcionarme una bolsa y un par de botas para andar por entre los matorrales, y veréis que vuestra herencia no es tan pobre como pensáis.







La infancia. "Ser niño, ¿derecho o privilegio? Calendario Ilustrarte 2011.

# **Ilustrar:**

- 1. Aclarar algo de difícil comprensión con ejemplos o imágenes.
- 2. Adornar un libro con láminas o grabados.
- 3. Instruir a una persona.
- 4. Iluminar, aportar luz a un texto, idea o concepto...

# iClick!

Se enciende una luz y parece que todo encaja. Siento los pájaros en el estómago y las mariposas en la cabeza... ¿o era al revés? No, no lo creo...



**Adolfo Serra del Corral** Teruel, 1980

Ciclo Formativo de Grado Superior de Ilustración. Escuela de Artes y Oficios Arte Diez. Madrid > Licenciatura en Publicidad y Relaciones Públicas. Universidad Complutense de Madrid.

# Formación complementaria

2010 Taller de ilustración con Svietlan Junakovic. Escuela Internacional de llustradores de Sármede. Italia > Taller de escritura e ilustración infantil. Elisa Arquilé. Daniel Nesquens, III Encuentro Internacional de Álbum Ilustrado Ilustratour. Ilustrarte, Valladolid > Taller de grabado y estampación. Erik Schnak, profesor del College of the Arts of Windhoek, Namibia. Escuela Arte Diez, Madrid > 2009 Taller de ilustración de prensa con Ulises Culebro. Avantcomic Encuentro Internacional, La Casa Encendida, Madrid > Taller de Ilustración con Isol. Il Talleres Internacionales de Verano Ilustrarte. Valladolid > Taller de ilustración con Mandana Sadat.III Curso Internacional de Ilustración y Diseño Gráfico. Albarracín, Teruel > Talleres v conferencias Ilustradiez, Isidro Ferrer, Pablo Amargo, Elena Odriozola, Javier Zabala, Elisa Arquilé, Pablo Auldell, Escuela de Arte Diez, Madrid > 2008 Taller de ilustración con Patrick Thomas. Il Curso Internacional de Ilustración v Diseño Gráfico. Albarracín. Teruel > Taller de ilustración con Claudia Ranucci. Ilustrarte. Segovia > 2007 Curso de serigrafía y estampación textil con Holaporqué. Madrid > 2005 Curso de creatividad publicitaria. Club de Creativos. Colaboración con las agencias de publicidad: Sra. Rushmore, Twba España, Fcp Tapsa, Grey & Trace, Remo y Vitruvio Leo Burnett.

# **Exposiciones colectivas**

2009 Estudio Naranjo33. Madrid > "Ilustradiez". Semana de la Ilustración en la Escuela Arte Diez. Madrid > "Mailmeart Show". Red Gate Gallery. Londres. UK > "Crazylendar Show". Moytoy Gallery. Vilna. Lituania > 2008 "Golden Brown" Edtn Magazine. Bodhi Gallery. Londres. UK. > 2007 "Grafuck". Nucleus Gallery. Los Ángeles. USA > Colectiva en la Galería Columpio. Madrid.

# Premios y becas

2010 Beca Caja España para la realización de estudios de especialización en la Escuela Internacional de Ilustradores de Sármede, Italia > 2004 Beca Humanidades y Ciencias Sociales. Fundación Universidad Empresa. > 2003 Primer Premio en el Concurso "Creatividad en vivo" Grupo McCaan Erickson y Universidad Complutense de Madrid.

# **Publicaciones**

Colaboraciones en el diario *El Mundo*, la revista "U Kampussia". En octubre, Narval Editores publica mi primer álbum ilustrado.

# Contacto

+34 606 979 857 serra.adolfo@gmail.com http://adolfoserra.blogspot.com/

# Seleccionados

Marta Altés

Andrea Fernández

Julia Sainz



# Marta Altés















Prefiero ser olido. Acuarelas. 29 x 21 cm.



Disfraces. Acuarelas. 29 x 21 cm.





Creo que lo que más me gusta de poder ilustrar es poder sacar una sonrisa a quien mira mis dibujos. Intento siempre tener una visión positiva y divertida de las cosas.



Marta Altés García Barcelona, 1982

Graduado Superior en Diseño Gráfico en la Escuela de Arte y Diseño Eina (Barcelona) > Posgrado de Ilustración Creativa en Eina.

# **Exposiciones individuales**

**2007** Extraño Espacio (Madrid): "Historias Encajadas".

# Premios y becas

Nominada a los Premios Laus Estudiantes por el Proyecto Final de Carrera.

## **Publicaciones**

Freelance para diferentes agencias de publicidad como S,C,P,F, Tandem DDB, Externa Comunicació, Villarrosàs o Connecta > 5 años como diseñadora gráfica para The Original Cha Chá > 2008 3 minicuentos escritos e ilustrados para el *viñedo lavinyeta*. > 2007 Cartel ganador de la Fiesta Mayor de Begues.

## Contacto

+34 650 198 253 www.martaltes.com martaltes.blogspot.com



# Andrea Fernández





north woman

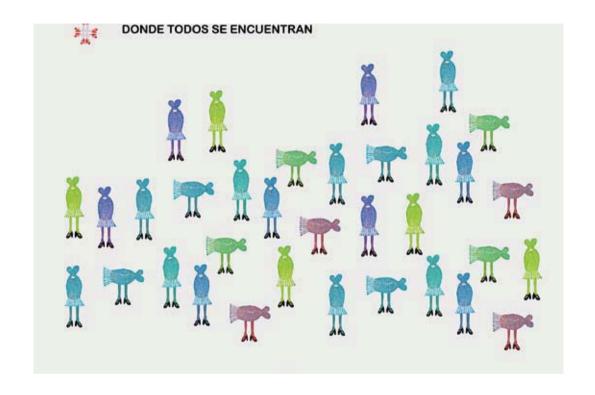


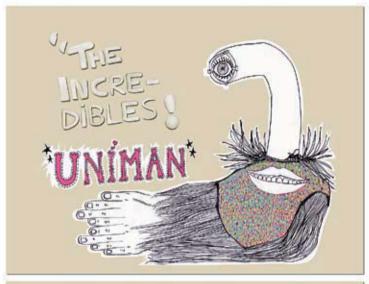








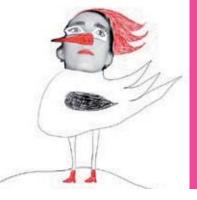








Abres los ojos y andas, te sientas, bebes, subes escaleras. Cierras los ojos y saltas, vuelas, atraviesas. Coges el lápiz y sueñas.



Andrea Fernández Rodríguez Illa de Arousa, (Pontevedra) 1985

Master de la Obra Gráfica en la Fundación CIEC, Betanzos (A Coruña) > Licenciada en Publicidad y Comunicación Audiovisual, UCJC, Madrid.

# **Exposiciones colectivas**

2010 "E ata aquí podo ler", exposición en la sala municipal Kiosko Alfonso de A Coruña > 2009 "RegalArte", exposición Fundación Ciec > "Muestra Artxove", exposición de obra gráfica y fotografía. Casa de Cultura de Pontedeume (A Coruña) > "Imagine book", exposición de "Aturuxo", libro de artista xilográfico. Centre Cívic Pati Llimona. Barcelona.

#### Obra en colecciones

Fundación CIEC, Betanzos

#### Contacto

+34 636 589 858 andrea@avigrafica.com www.avigrafica.com



# Julia Sainz

**Bichos.** No sé qué puede haber más extraordinario que un pulpo y los mecanismos que emplea para desplazarse, cazar o defenderse. También es curiosa la relación que establecen ciertos individuos con sus mascotas. El retrato es mi predilección y los animales siempre han estado muy presentes en mis dibujos, desde la primera vez que sostuve una cera Manley. En este caso son una mera excusa para contar algo sobre algunas personas que se cruzaron en mi camino, física o virtualmente. Desde la relación más íntima hasta una admiración distante, su denominador común es haberme marcado de cierta forma en algún momento, bien fuera por un segundo o para toda la vida. Eso y tener una cara dibujable.



Ele. A Elena le pierden las plumas. Y las hojas. Sobre todo las hojas que parecen plumas y las plumas que parecen hojas. También es admiradora de esas construcciones increíbles que fabrican los pájaros con ramitas. Ella tiene un nido en la cabeza; una maraña donde sólo nacen cosas bonitas que salen volando por los aires.



Elena. Poco fotogénica pero bella, Elena es una madrastra buena. Ni todas las normas aéreas en materia de mascotas, ni todas las libras del mundo, ninguna cuarentena felina, ni el protocolo en cuanto a transportines se refiere, impedirán lo irremediable. No sin mi gata.



Frusciante. Cualquiera resucita con tres corazones, un cerebro por cada tentáculo y aires de Jesucristo. El pulpo de su hombro sobrevivió, a diferencia de otros dibujos, disueltos por la heroína en la piel de sus brazos. Alabado seas.



Jacob. Un par de mañanas con Jacob, un vistazo demasiado fugaz a la estrella incrustada en la piel de su homoplato. Revolución... Algunas conversaciones interesantes y aquella alusión a lo ardillesco de sus ojeras.



John. John lo alquiló por unas horas en un bar de Tokio donde la carta tentaba con los más bellos ejemplares de las más selectas razas gatunas. Tenga mascota mientras le dure el té de algas. Su preferido casi parecía un dibujo manga. Lo recorté e hice una careta para mi amigo.



Vero. Figuritas de tortugas, llaveros de tortugas, tortugas de peluche... Tortuguitas pequeñas que crecen rápido y viven 100 años. Al crecer tienen garras y requieren de una infraestructura no apta para cualquier casa. La obsesión terminó con las de carne y caparazón en la estación de Atocha.



Santi. "¿Cómo es mi vida sin ti? Pues sin ti sí que es vida. Libre por fin ya sin ti, aleluya la mía. Yo solo hago frente a cualquier situación, sin ti todo es fácil, sin ti no hay tensión. Ha vuelto el felino canalla, el terrible ciclón".

Extracto de "Miau", del disco "1999" de Love of Lesbian.

Menudo sábado. - Menudo sábado- suspira, mientras remata una lata de cerveza.

Fuera del estadio, un soplo de viento hace volar el sombrero de la anciana de pelo caoba.

-Ahora vienes, ¿no? - grita furiosa mirando al cielo- Seguro que andabas por ahí mirando a las jovencitas y no has hecho nada por los nuestros. ¿Has estado bebiendo?

Otro golpe de aire seco le levanta la falda y le despeina el moño.

-Me tienes harta. Estás igual que cuando vivías.

Un remolino rodea a la anciana, la aturde, la empuja de un lado a otro. Ella se aleja rezongando, intenta recomponerse el moño, se sujeta la falda, pero la corriente es tozuda y la sigue.

Sus amigas, sin inmutarse, se despiden de él afectuosamente y marchan en pos de la mujer cuyo cuerpo ya comienza a despegarse del suelo entre improperios. Él contempla la escena estupefacto. A su alrededor, el aire está tan quieto que ni siquiera una pequeña brisa le roza.



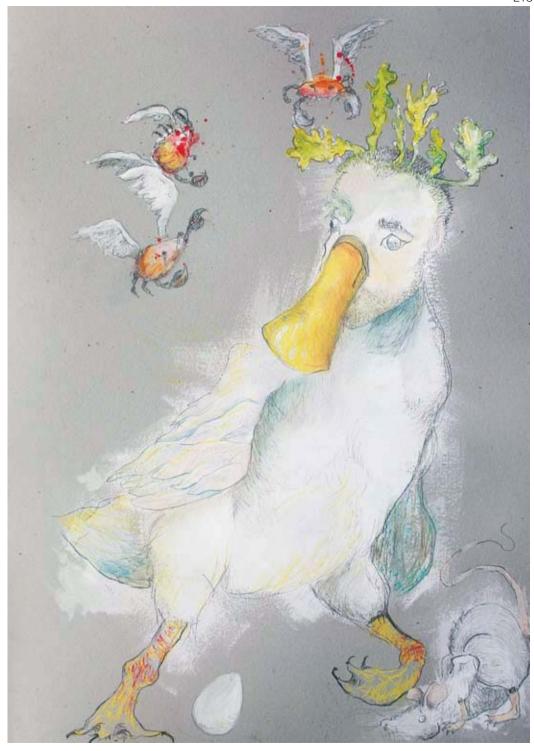
Serie menudo sábado. Menudo sábado. 2009. Lápiz + Photoshop. 21 x 21 cm.

**llustraciones.** ¿Cuáles son los grandes temas?, ¿es necesario ocuparse de la metafísica y del significado de la vida?

Encuentro lo más complejo y lo más sencillo en las cosas que me rodean, en lo que tengo más cerca. Se puede llegar a las conclusiones más enrevesadas sobre el universo infinito o la vida extraterrestre en un portal, vaso en mano. O se puede crear un ser mitológico en un salón ajeno, con los elementos de un estuche de colegio también ajeno y un trozo de cartón.

De momentos en apariencia banales surgen imágenes potentes. De anécdotas superficiales, de una canción...





Serie Ilustraciones. El pato de Miki. 2008. Lápiz + gouache + pastel. 50 x 70 cm.

Encuentro lo más complejo y lo más sencillo en las cosas que me rodean, en lo que tengo más cerca. Se puede llegar a las conclusiones más enrevesadas sobre el universo infinito o la vida extraterrestre en un portal, vaso en mano.

El retrato es mi predilección y los animales siempre han estado muy presentes en mis dibujos, desde la primera vez que sostuve una cera Manley. En este caso son una mera excusa para contar algo sobre algunas personas que se cruzaron en mi camino, física o virtualmente. Desde la relación más íntima hasta una admiración distante, su denominador común es haberme marcado en cierta forma en algún momento, bien fuera por un segundo o para toda la vida. Eso y tener una cara dibujable.



**Julia Sainz Cortés** Madrid, 1983

Máster de Arte, Creación e Investigación. Universidad Complutense de Madrid > Licenciada en Bellas Artes. Universidad Complutense de Madrid.

# **Exposiciones colectivas**

2009 "MAC+I. Investigación y creación en Bellas Artes". Centro Cultural Mira. Pozuelo de Alarcón. Madrid > "Delicatessen". Galería Estampa. Madrid > Estampa. Feria Internacional de Arte Múltiple Contemporáneo. Madrid > 2008 "Horrores y Placeres domésticos". Galería Estampa, Madrid Museo del Libro de Artista de San Clemente, Cuenca. > "Vegetalia: diálogos a través de la historia". Biblioteca Histórica "Marqués De Valdecilla". Madrid > "Italia" Hoy". Instituto Italiano di Cultura. Palacio de Abrantes. Madrid > "Diálogos entre el libro y el grabado. Julia Sainz y Elena Nieto". Biblioteca de la Facultad de Bellas Artes, Madrid > "Máster S3 2008", Salón de Exposiciones de la Facultad de Bellas Artes. Madrid > "DEMON: El mundo al revés". Galerie de l'Institute Français. Madrid > "Abanicos realizados por estudiantes de Bellas Artes de Madrid". Feria Estampa. Stand de la Fundación Antonio Pérez. Madrid > "Ikas Art. Feria de Arte Universitario". Sodupe. Bilbao.

#### Obras en colecciones

Fundación Antonio Pérez, Cuenca,

# **Premios**

**2009** Segunda Mención de Honor en el XIV Premio de Grabado Contemporáneo de la Dirección General de la Mujer de la Comunidad de Madrid.

# Experiencia laboral

2010 Colaboración con el ilustrador Javier Alcalde en cómic promocional para Adidas y Diario As > 2009 Peek-a-Boo S.L. Ilustraciones y diseño gráfico del musical "Calamity Show" > ANTZEZLAN PRODUCCIONES S.L. Ilustración para el diseño de la cabalgata de reyes 2010 de Bilbao.

#### Contacto

+34 655 516 406 juliasainz@hotmail.com

	English Texts

#### **Presentation**

## **Gabriel Alconchel Morales**

Director General of the Youth Institute Ministry of Equality

The outcome of the Injuve Creation Awards, organized for the first time in 1985, has always been a source of pleasure and pride for the Spanish Youth Institute, for the young people selected have in all cases shown that they fully deserved the opportunity given to them. The awards began with the Visual Arts and "Marqués de Bradomín" Playwriting categories, which are now 25 years old. With time other categories were added: Design, Musical Performance, Contemporary Musical Composition, Fiction, Poetry and, naturally, Comics and Illustration, now in its thirteenth year.

The jury, made up of Alejandro V. Casasola, Luci Gutiérrez, Antonio Martín and Teresa Valero, once again had a tough job. Their impeccable work and prestigious names are a guarantee of the result. The comic industry, which directly determines the processes by which its output is reproduced and marketed, fortunately on an increasingly solid basis in this country, supports a reserve team of youngsters who put all their talent into the medium. There were many contenders and the quality of their work was high. We encourage all of them to keep drawing and taking part in this competition. They are without any doubt the reason for these awards.

Thank you to all the jury members and especially to Alejandro Casasola, who is also this exhibition's curator, for their unconditional availability and dedication to the artists whose work is on show here. The product of so much time spent and their exhaustive knowledge of the genre have made it possible today for us to contemplate the artists' best work.

Further to this group exhibition in the Picasso Room at Madrid's Círculo de Bellas Artes, which we would like to thank once again for its support in giving publicity to Injuve's Creation

Programme, the Youth Institute will be working over the year on showing this exhibition at the top fairs, shows and venues around the country. Accordingly I would like here to thank the Salón de Getxo, Salón de Granada, Ficomic and the Xornadas de Banda Deseñada in Ourense, which year after year give us the chance to present the young awardwinners and selected contenders in the Comics and Illustration category. These events are the best showcases for publishers, the press and the genre's thousands of fans and enthusiasts.

We are also grateful to the Spanish International Cooperation for Development Agency (AECID) for its efforts and contributions to the Comics and Illustration exhibition that is to travel to various Latin American countries: the Dominican Republic, El Salvador and Nicaragua; and to Africa: Nigeria and Cameroon. This was how far the Cómic10 (Cómic Injuve 1997-2007) exhibition went, in parallel with workshops in schools and cultural centres led by previous Injuve awardwinners. This publicizing of our artists beyond our frontiers has no price.

And last but in a prominent place, our warmest congratulations to Mireia Pérez, Brais Rodríguez, Raquel Aparicio, José Antonio Casal, Juan Díaz-Faes, Néstor Fernández, Álvaro Nofuentes, Pablo Esteban Soto, Antoni Hervás, Camille Vannier, Iratxe López de Muniain, Raquel Saiz, Adolfo Serra del Corral, Marta Altés, Andrea Fernández and Julia Sainz, this year's award-winning and selected comic authors and illustrators. Let this catalogue be a letter of introduction to their work.

# **Presentation**

#### Carlos Alberdi

Director General for Cultural and Scientific Relations. AECID Minister of Foreign Affairs and Cooperation

The Injuve Creation awards are a touchstone of the state of emerging

art in Spain, and for the Spanish International Cooperation for Development Agency (AECID)'s Directorate for Cultural and Scientific Relations it is gratifying once again to give support and help publicize them internationally. These awards for young creators confirm and highlight the diversity, drive and vigour of art by younger practitioners and ensure that artistic discourse is renewed and enriched, as is vital to the good health of any creative sphere, and so of society.

This project arose from a shared idea of the importance of developing voung people's abilities: of the value and potential of creative processes as vital aspects of human development. This interest gave rise to our cooperation with Injuve, and to the Comics and Illustration exhibition presented here, which is to end with a tour of the Spanish network of cultural centres and its outlets. abroad. Thus AECID helps to give publicity to the works and creators selected by Injuve, and to form networks between young creators living in Spain and the artistic communities in the various regions to which the exhibition travels.

So I wish to warmly thank Injuve and to congratulate all the award-winners in the hope that this cooperation may be further enriched in the coming years.

# **Creative times**

# Alejandro V. Casasola

Curator

We are living in a special time, a perilous, difficult time in which we need to eschew comfortable positions and produce work of quality. The markets are changing and access to information is instantaneous, as is the response to it. Web 2.0 has arrived and everyone wants to join in: the future is here but it is hard for us to take in.

The output of the comic industry in Spain is reaching levels of quality and diversity that were unthinkable just 15 vears ago, and though its market share has fallen, this is clearly for reasons extraneous to the sector. The rise of the "graphic novel" has meant that many people who read comic strips have cast off the prejudices linked to reading products "for children", and chain stores have adapted their comic sections to a changing market. The current debate over the medium concerns the digital comic, as if it had iust been invented: the new product is the comic produced solely for distribution in digital format. Now the internet is full of comics digitized by enthusiasts who read them compulsively, and here many of us have to change our way of thinking, for it is true that we have been reading comics all our lives, and moreover we have been around for a while and are fetishists of the physical medium. which moreover we want to keep. If vou like a comic or an illustration, you want to have it, to be able to touch it and smell it whenever you may feel like it. I cannot say how many comics I have bought, read and kept; they are still there and I probably won't read them or touch them again in my life, unless I move house, but I need to know that I have them there, and I know I'm not the only one to think like this. Those of us who are like this think everyone is the same, but no ... there are lots of young people who read comics on their computers, on the screen; what matters to them is the story and being able to read it, and that moment is enough for them (a bit like what happens with manga in Japan - those volumes that are discarded once read).

These people have been reading comics on screen for years and will go on doing so. It's clear that the future involves digital publishing. The question is: is the sector ready? And not only in Spain. We are talking about a real possibility of desktop publishing, of potential markets not controlled by the big publishers and not driven by

distributors' preferences. There is also a possibility of retrieving classic editions which would not otherwise be reissued, and certainly not by the publishers with the top products. Does this spell the end of the traditional market? I don't think so, as for the moment there are still many of us who want to be able to smell our comics and go to our specialist bookshops to discuss them... We just happen to be living in an interesting time in which the concepts of creative work, creation and who owns it are going to change...

As these changes arrive and a market for works by new authors is generated, getting the work of a young author to the public and to the industry is clearly a difficult task, especially for the longsuffering author. This is where Injuve's Comic and Illustration Competition is useful, and over its history it has gained an excellent reputation in the professional sector. The winners of Injuve's competitions are thoroughly promoted like few other competition winners in Spain, with the publication of a catalogue and an exhibition that travels to various events, and there is a significant number of participants, which means that among the winners, runners-up and honourable mentions in the two categories - Comics and Illustration - we have a total of 16 authors, thoroughly prepared and with a professional finish in all their work.

We should keep in mind that in the Injuve competition no specific work is being honoured and nor are any specific works submitted for purpose; the awards are for consistency and quality in young authors with an incipient but promising career. Working with all these authors in preparing the catalogue and the exhibition of their work is a real delight for the senses.

This year the winners in the Comics category were **Mireia Pérez**, from Valencia but settled in Madrid, who is a well-prepared author and a pioneer of online publishing, and above all has clear references and aims in

conceiving her work; she surprised us with the freshness with which she approaches her projects, showing an ability to change register. Another winner was Brais Rodríguez, who I can't talk about without mentioning the text appearing in this catalogue in which Brais says of himself: "I like reading comics; I like comics...", and you see, you really see that his work is produced with the affection and passion of a love affair. He is able to tell stories with feelings, reducing the story at times to a minimalist design. He is used to winning prizes, as in 2006 he won second prize in this same competition.

Among the second-prize winners, Raquel Aparicio, winner in this same competition of the Illustration category in 2008, shows her mastery of both the palette of colours and of black and white, as well as her ability to control the structure of a comic page. José Antonio Casal has a clear concept of comic design, a natural mastery of perspective and strikingly well-designed strips, with suitable framing and stories with a message what more can you ask? Juan Díaz-Faes offers good stories with a drawing style and page composition in sympathy with the story being told, and well-developed narration with a personal style.

Those selected for the exhibition are **Néstor Fernández, Álvaro Nofuentes** and **Pablo Esteban Soto**, three narrators, three storytellers who take advantage of the language of comics and its expressive capacity, with a variety of styles.

In the Illustration category, the prizewinner **Antoni Hervás** impressed the jury with his ability to navigate between multiple styles, from hyperrealism to the purest symbolism. With expressively drawn lines and framing modulated with great judgment. Using mementoes and personal effects to build his creative universe. Another prize-winner, **Camille Vannier**, struck us with her naïf style, with simple, very iconoclastic outlines, using texts to support her illustrations which highlight the everyday nature of things, of her particular artistic world, expressed in drawing with a much deeper undercurrent. A unique and very distinct style, which sets her apart.

The second-prize winners included Iratxe López de Munain who, with a solid artistic background, employs a rich palette with surprising chromatic contrasts. Her style, clearly geared to illustrating children's books, is highly expressive. Raquel Sáiz uses geometric components which, along with tonal contrasts, play a vital part in her work, with clear, definite lines and a distinct influence of Paul Klee and Gustav Klimt. Adolfo Serra del Corral, for his part, shows a flawless mastery of space and composition. His fertile imagination is expressed on paper in a near dreamlike way, with balance and serenity in the use of colour and contrasts that give his illustrations drive and force.

Those selected for the exhibition are Marta Altés, Andrea Fernández and Julia Sainz, three women who show a variety of styles with an expressive capacity and use of colour ranging from a minimalist and clearly childlike approach to a fusion of realism and surrealism, with modulated outlines, intelligently combined textures and messages of feminine strength.

This group of artists, both comic authors and illustrators, and who cultivate both genres, are ready to work professionally, though most already professionals, and aspire to reach the public with their creative art. This selection made by the competition jury is no more than a recognition of their work and an anticipation of their future creations. Meanwhile enjoy the art in this catalogue, and if you can, visit the exhibition.

# Cómic

#### **Awards**

# Mireia Pérez

Mireia Pérez was born on 9 June 1984 in Valencia. She got her primary and secondary education at a state-subsidized private school and began making comics for her classmates. Before finishing secondary school, aged 15, she learned to design websites, on which she posted her early illustrations, becoming a pioneer of the Spanish blogosphere and embarking on an artistic career closely linked to the net.

At the age of 19 she began to study fine art at the Faculty of San Carlos in Valencia. She has always combined her studies (with the speciality of cinema and drawing) with practical learning experience in graphic design, working as from that time for various companies and as a freelance. Her most recent work is the graphic design and catalogue for the last three Observatori Experimental Art Festivals in Valencia.

In 2008 she took advantage of her Erasmus placement in Angoulême. the European capital of comics, to start experimenting more seriously in the field. This experimentation has not stopped since her arrival in September 2009 in Madrid, where she seems at last to have found a niche in the Spanish comic scene with her weekly postings of graphic humour on the web-cinema El Estafador www.elestafador.com, where she posts alongside other more established authors such as Juanjo Sáez, Javier Royo, Liniers or Pepo Pérez, among others.

She has produced two desktoppublished stories in random order (Chica y Monstruo en la Llegada del Invierno and its sequel Chico y Monstrua en la Llegada de la *Primavera*) and contributed to collective publications such as *Mortland* (Ultrarradio, 2010) or *El Manglar* (Dibbuks).

Notable influences that she recognizes in her comic-drawing style are "Manuel Bartual, Mauro Entrialgo and Miguel Ángel Martín on the Spanish scene, and Joann Sfar, Peter Bagge and Cristophe Blain internationally."

She is currently continuing to work online, working in advertising and preparing, among other things, her first graphic novel.

## **Brais Rodríguez**

I like comics.

I like reading comics.

I like drawing comics. On occasion I hate drawing comics.

I like having friends who read comics.

And some who also draw comics. We talk about comics, and other things that have nothing to do with them.

# **Consolation prize**

## Raquel Aparicio

I hate writing but I like telling stories. I guess that's why I make comics. The end.

# José Antonio Casal

My mother always tells me the same story, though I never remember it; while she was shopping when I was very very small, a dog bit my hand, and I nearly lost it.

My name is José A. Casal. I like drawing, going to the beach in summer and having coffee with my friends on Sundays.

#### Juan Díaz-Faes

What matters is to have a good time

If what you read doesn't give you a good time, then it's not worth much. Though if its author had a good time drawing it ... then at least it was some good to someone. So as long as someone has had a good time, work is justified. A beer, a little snack ... and some more drawing.

#### Selected to be exhibited

# Néstor Fernández

I'm no good at telling stories. In person, I mean. I always get mixed up, or I get nervous and make no sense.

That's why I like comics, for I can think properly about how to tell the story, frame by frame, sentence by sentence. Or better still with no sentences, as I like pictures to prevail over words.

I like comics because they're like film, but cheaper and you don't have to talk to anyone. Comics are films for poor people, as they say. An unlimited budget: just a pencil and paper.

So some day I'd like to make a living from telling stories without having to tell them. Through comics, I mean. Ah, I explain things all wrong.

## Álvaro Nofuentes

In my pages I try to exploit the specific formal resources of the language of comics. In other words, I try to ensure that the story I'm telling is closely linked to the medium in which it's expressed. I keep away from cinematic discourse as much as I can, so when I lack inspiration I like to "study" comic strips from the press from before the rise of talking films, from "Krazy Kat" to

"Popeye", via "Gasoline Alley", in which I normally find something interesting to copy easily enough.

Nudos (Knots) is freely inspired by the book of the same name by the psychiatrist R.D. Laing. On reading it I constantly had the feeling that the behaviour patterns described by Laing would simply draw themselves. In the end I had to contribute something: I used modular page structures and an interplay of repetition and alliteration to represent the continual circling of boy-girl relationships. In the one-page comic strip No consigo (I can't manage), produced a few months before *Knots*, I work with a double time scheme created by the large ellipses between one frame and another and the continuity in the text in the balloons. Algo desconocido que viene hacia ti (Something unknown that's coming your way) is a long project that ended up as a short comic strip. The idea was to draw two strips recounting the same day from the viewpoints of the two members of a couple, with no blueprint and created by improvisation. As I need to be in absolute control of everything I do, on the second page I began to plan out the composition and at about page five I was making sketches of sketches. Maybe some day I will continue it...

#### Pablo Esteban Soto

I dip my hands into a swamp from which I extract moribund creatures. Then I stitch them together with threads of ink; some die, and others wander through the streets of my thoughts. At some point they are released from that night and are impregnated in paper.

I'm interested in absurdity in reality and the chimerical pulse on its other side. What I like about comics is their infinite possibilities, experience and experimentation. I get carried away without a compass in an obstinate search.

# **Ilustración**

#### **Awards**

# Antoni Hervás

Collecting anecdotes which, after going through a long process of oral distortion, appear as sensational stories that are so extraordinarily everyday that they deserve to be completely true.

My work then centres on documenting all these stories in their latest versions by drawing, halfway between reality and fiction, and disseminating them through low-cost forms of publishing and distribution.

As the product of an exercise based on memory as an object of study, these representations of apparently insignificant old stories, compiled in fanzines, take on a coded, almost indecipherable appearance which acquires narrative linearity only when, object in hand, the illustrated anecdote is explained.

With the exponential nature that my work progressively acquires through reproduction, variants originate in reading guided either by an initiated interlocutor or simply by intuition. Over this process the original story continues to be distorted, now autonomously, and its oral transmission ensures that it continues to be transformed.

#### **Camille Vannier**

The production of this work required: 196 packets of Lucky Strike, 70 emails (including 4 with no reply), 4 packets

of A4 paper, a litre of tears and the corresponding tissues, 1680 calls to France and 2500 to Spain, a candle in the church of Santa María del Mar, a minor recurrence of an ulcer, 450 existential doubts (an approximate figure), a vast amount of coffee, 4 laughing fits, 7 self-help post-its, a attempt at *feng shui*, a bout of psoriasis, 120 conversations on Skype, an increase in short-sightedness and naturally the usual 400g of bitten nails.

This work is *The oven doesn't work* and it recounts my experience in a shared flat.

I'm from Paris and I came to Barcelona in 2004. Since then I have lived in the same flat, in calle Aulèstia i Pijoan in the Gracia district. Over all this time I have shared the flat with a great range of people who have come and gone - fifteen in total. Fifteen people who went from being total strangers one day to putting on my knickers by mistake the next... All of them ended up being my family, perhaps not for ever like my biological family, but as much a family as them... A family mark 2 made up of those who answered an advert in loquo.com. But you know what? In the end, whether you choose them or not, your family is always a mess.

#### **Consolation prize**

#### Iratxe López de Munaín

Horses don't fly; doors open into rooms, bedrooms or the street, not to sadness; children don't travel alone in singing red balloons; our neighbours on the 5th floor don't twirl about on one foot when autumn comes; in our milky coffee in the morning we put sugar, not mad birds; cars run on wheels; animals don't speak; at midnight no monster comes out of the wardrobe to tell Juan stories; Juan never listens to such stories, or sees such things.

But really what we would all like, if only for a moment, is to be Juan, for the monster in the wardrobe to come out and tell us stories, for horses to fly, for doors to open into sadness, for children to travel in singing red balloons, for our 5th floor neighbours to twirl about on one foot when autumn comes, for birds to be put in our milky coffee, for cars to swim, not to run on wheels, and for animals to speak.

I think this is why I like illustrating.

#### Raquel Saiz

I spend an average of five hours a day illustrating, the first of which goes on crumpling up sheets of paper and trying to land them in the bin. In the second hour I reread the text until I find a way to approach it. It amuses me to think that illustrating is a way of controlling my addiction to literature by reducing the dose but making it more intense, transforming the reading experience into activity.

I spend half an hour trying to remember where I put the class notes on that photograph and another hour looking for a particular picture among the endless piles of photocopies, books, badly stapled sheets, photos, newspapers, supermarket flyers and notebooks that end up thoroughly colonizing every corner of the room.

I spend another hour distributed unevenly between the above, thinking I should give it up and do another job, as I cut out the bits of a drawing that I like and attach them to another which will in turn end up stuck on whatever paper comes to hand (drawn on again and again with acrylic crayons and brushes that have left behind a trail of hairs).

In the short time you spend with it, a picture may be the start of some-

thing else; it's not what I wanted it to be, but it could be.

When I no longer remember what colour the floor was I tidy up the mess of papers, books, glue, colour pencils, brushes, sticky tape and dried out coffee cups that my cat has helped spread about. It looks like a battle in which I have not won, but which was beautiful.

I go to bed with the feeling that I fail better every day.

#### Adolfo Serra del Corral

#### Ilustrar:

- 1. Clarify something difficult to understand by means of examples or images
- 2. Embellish a book with plates or prints
- 3. Enlighten someone
- 4. Illuminate, shed light on a text, idea or concept

## Click!

A light comes on and everything seems to fit.

I feel dizzy in my stomach and have butterflies in my head... Or was it the other way round? No, I don't think so....

# Selected to be exhibited

## Marta Altés

I think what I most like about illustrating is being able to get a smile out of those who see my drawings. I always try to take a positive and jovial view of things.

#### Andrea Fernández

You open your eyes and walk; you sit down, drink and climb up stairs. You close your eyes and jump, fly

and cross over. You take a pencil

#### Julia Sainz

I find the greatest complexity and simplicity in the things around me, in what is closest to me. You can reach the most elaborate conclusions on the infinite universe or extraterrestrial life in a doorway, with a glass in your hand.

My preference is for portraits, and animals have always been present in my drawings, since the first time I held a Manley crayon. In this case they are a mere excuse to say things about certain people that I have come across, physically or virtually. From the closest relationship to a distant admiration, the common denominator is that the subject struck me somehow at some time, either for a second for all my life. That and having a drawable face.